

# VÁLASZ

## A PRAGMATICA SANCTIO

ÉS

A HÁZI TÖRVÉNYEK TÁRGYÁBAN.

IRTA

D<sup>s</sup> JÁSZI VIKTOR

JOGAKADÉMIAI TANÁR.

D<sup>s</sup> POLNER ÖDÖN, D<sup>s</sup> SCHILLER BÓDOG ÉS D<sup>s</sup> FERDINANDY GÉZA  
FELSZÓLALÁSAIVAL.

BUDAPEST.

FRANKLIN-TÁRSULAT' KÖNYVNYOMDÁJA.

1903.



A «Pragmatica Sanctio és a házi törvények» című jogászegyleti előadásom meglehetősen élénk vitát provokált. Móricz Károly barátom előadásán kívül, külön két ülésen foglalkoztak vele Polner, Ferdinandy és Schiller t. tagtársaink, ez utóbbi a «Jogtudományi Közlönyben» megjelent cikksorozatában is. Mindezekre itt egyszerre fogom előadni ellenészrevételeimet.

Értekezésem a Ferencz Ferdinánd főherczeg házassága alkalmával kiadott nyilatkozat körül lefolyt képviselőházi vitában érvényre jutott és megindokolt állásponttal foglalkozott, a mely azt tartotta, hogy: 1. Az ugynevezett házi törvények egyáltalában semmiképen sem játszanak bele a magyar trónöröklés szabályozásába; ezzel kapcsolatban 2. a trónöröklés összes kérdései az 1723 : 1. és 2. t.-cikkekben szabályozottnak; 3. magukban e törvényekben az egyenrangu házasság kelléke is bennfoglaltatik. Mindezekre nézve ellenkező, s az addig az elméletben elfogadottakkal végső sorban egyező eredményekre jutottam.

## I.

E kérdések tárgyalásánál, és pedig leginkább az u. n. öt leány kérdés kapcsán, az 1723 : 1 és 2. t.-cz. rendelkezéseinek értelmezését vettem vizsgálat alá, s az eddigiektől némileg eltérő eredményekre jutottam. Különösen abban, hogy a legitimos successores kitévelt nem «törvényes leszármazók» értelmében fordítom, hanem törvényes utódoknak és pedig a vele kapcsolatba hozott Archiduces Austriæ kitévelt szerint az osztrák főherczégi állásban vagy rangban törvényes utódoknak. Bár ez a magyarázat az eddigitől, hol kelléknek az Austriæ Archidux volt odaállítva, oly lényegesen nem is tér el, mégis leginkább fölkelte az ellenkezést, ez ellenérvekre kívánok most első sorban reflectálni.

Az én felfogásom az volt, hogy a successor szó nem jelent leszármazót, gyermeket, s különösen a legitimus successor semmi esetre sem törvényes leszármazót, hanem jogutódot, sokszor szűkebb értelemben örököst s így itt is annak fordítandó annál is inkább, mert a szöveg egyéb értelmével így hozható helyes összhangba. Ezzel szemben Polner és Schiller különösen azt hozzák föl, hogy a successor gyermeket is jelent, leszármazót, és így ép oly jogosult, a szó jelentését véve alapul, itt azt, mint idáig tették, leszármazó értelemben venni. Polner ez értelemben való használat bizonyítására utal magára az 1723-iki örökösödési törvényekre, s az általam közölt Genuina Informatióra, hol e szó ez értelemben használtatik; a pactum successorium egy helyére s arra, hogy Frank szerint elvértve adományleveleink záradékában is ily kitétel használtatik: suis hæredibus, hæredumque successoribus. Schiller hasonlóképp magára az 1723-iki törvényre s egy-két adománylevélre hivatkozik, hol a successor szót hasonló értelemben használva találja.

Én úgy képezem, hogy mikor egy idegen nyelvben s távoli korban való szóhasználat értelmét kell megállapítani, legbiztosabb eljárás azon szónak más alkalmakkor mily értelemben való előfordulását kutatni, megjegyezvén, hogy itt a helyes eredmény megállapítására nem elég az egyik vagy másik használat egyszer vagy kétszer előfordulását kimutatni; itt a használat gyakorisága, a szónak bizonyos értelemben éles, határozott terminus technikussá válása és közhasználatúsága is döntő lesz jelentése mérlegelésénél.

Én már most első sorban az egész Hármaskönyvet vizsgáltam át ebből a szempontból, különösen figyelmet fordítva, úgy itt, mint később is, a legitimus successor együttes kifejezésre, mint a mely összetétel értelme a vizsgálat tulajdonképeni tárgya. Együttal figyelembe vettem azt is, hogy a törvényes leszármazás mily módon fejeztetik ki.

Mindjárt az egymás után következő korlátlan számú nemzedékek törvényes leszármazása fejeztetik ki az I: 6.-ban: *qui quidem nobiles utroque modo creati, et eorundem cuncti hæredes, per lineam virilis sexus legitime descendentes . . . veri tamen semper nobiles censentur.*

I: 7. világos ellentétben a törvényes gyermekkel, a *præficialandó leánynyal* mondatik: *sine tamen præjudicio legitimorum successorum*, a kik itt épen más, nem leszärmazó örökösöket jelenthetnek csak.

I: 8. *quempiam in filium sibi adoptaverit, et successorem hæredemque bonorum* suorum adoptaverit . . . itt is a filiussá tétel következménye a jogi hatás, hogy a javakban successor lesz.

I: 10. *Quod Princeps noster cunctorum Dominorum Baronum ac nobilium Regni verus et legitimus successor sit* (Rubrum).

Majd világos ellentétkép: *Princeps . . . possessionatorumque hominum, in casu, quo quis eorum, sine hæredibus et posteris decesserit, verus et legitimus successor sit.*

2. §. *Unde inolevit ista consuetudo . . . quod unica et singularis persona existens, veroque et legitimo successore carens ac destituta . . . birtokjogairól királyi beleegyezés nélkül nem rendelkezhet örökérvényüleg.* Világos, hogy itt a *persona singularis és unica*, a ki *vero et legitimo successore carens*, nemcsak az, a kinek leszärmazói sincsenek, hanem az, a kinek egyéb, öröklésre hivatott rokonai nincsenek; s mindezek legitimi, veri successores-eknek neveztetnek.

3. §. . . . *quoque Dominorum Prælatorum . . . princeps . . . verus pariter et legitimus successor est.*

I: 15 . . . *Bona vero ipsorum . . . in filios, vel illis non existentibus, in fratres eorum . . . aut (alios l. Kolozsvári-Óvári 52 l.) legitimus eorum successores derivantur.* Épúgy a 2. §-ban . . . *fratres . . . vel alios successores legitimus.*

I: 16. a hűtlenségi és a főbenjáró ítéletek közt való különbséget tárgyalván . . . *universa bona . . . in filios (si habuerit) vel fratres suos propinquiores aut alios legitimus successores . . . devolvuntur; majd a 4. §-ban filii vel fratres, aut alii legitimi successores . . . redimendi habent facultatem.*

I: 17-ben egész értekezés a leszärmazók megjelölésében való terminológiáról. Sehol sincs a *successor* szó megemlítve; hanem szól *posteritas, proles, liberi, hæres* kifejezésekról; azután a 3. §-ban: *Et posteritates quoque dico nuncupari, non quantum ad jurium paternorum communiter et semper devo-*

lutionem, sed quantum ad sanguinis propagationem, et in casibus, quibus legitime sortiuntur, bonorum paternorum, vel maternorum successionem.

És ugyane czimben, hol a leszármazók megjelöléséről oly hosszan értekezik, a mikor örökösről van szó, successor szót használ . . . aliquae puellæ vel foeminae . . . in veros successores . . . præficiantur (4. §).

Majd a 7. § : . . . in casu quo regia Majestas puellam . . . in verum hæredem et succesorem masculinum . . . præfecerit.

I: 26. Ujra a fratres után : aut alios legitimos successores.

Éles világításban tünteti fel a leszármazó és successor közti különbséget az I: 27. Ott arról van szó, hogy ha valaki birtokjog örökségét perli, s per közben magtalanul elhal, ily esetben az ily jószág a királytól magszakadás czimén föl nem kérhető ; s ezt így indokolja : « Quoniam propagatio sanguinis, cujus respectu descendens ille bona ipsa acquirebat et prosecuabatur, extincta est : Princeps autem licet successor eius sit respective ad bona quae virens possidebat . . . non tamen censetur esse propagativus hæres . . . (1. §.)

Majd a 4. §-ban : Et hoc idem est de fratribus quoque adoptivis . . . tenendum. Qui successores legitimi, non tamen hæredes veri fratris defuncti reputantur.

I: 66. . . . Nam veris, legitimis hæredibus ac successoribus superexstantibus . . . fraternalis adoptio locum non habet. Itt a successor egyéb jogutódot, örököst jelent a hæres-eken kívül.

Nevezetes az I: 67. 2. §. . . . nam licet frater præmortuus, hæredibus ex suis lumbis descendentibus caruerit, hærede tamen destitutus (az eredetiben « substituto » l. Kolozsvári-Óvári 108. l.), qui successor legitimus appellatur, nondum deficit. Kétszeresen jelentős. Nemcsak, mert nyilvánvalólag mutatja, hogy a successor legitimus mást jelent, mint törvényes leszármazó, sőt általában vérrokon ; hanem, mert egyenesen szembeállítja és a fraternalis adoptio eredményekép előállott hæres substitutus nevezetik legitimus successornak, a ki nem ex lumbis descendens.

I: 69 arról szól, hogy mily hatálya van a «nil juris» clausulának. 1. §. Verum tamen, si Fassio absque clausula prænotata celebrabitur . . . tunc eo ex humanis sublato, et hæredibus, aliisque legitimis successoribus destituto, cui collatio, aut quævis inscriptio bonorum ipsorum facta fuerat, rursus et iterum in illum, qui fassionem fecerat, vel bona ipsa contulerat, ejusdemque hæredes et posteritates universos . . . ipsa bona devolvuntur. Megint érdekes a szembeállítás: a hol csak leszármazókat s a leszármazók elkövetkező sorát akarja említeni, ott posteritates universos szavakkal él, nem pedig legitimi successores-szel. Sőt még figyelemreméltóbb, hogy az első kitételnél, hæredesen kívül ismeri az aliisque legitimis successoribus-t, épen azokat, a kik nem leszármazók és nem is a hæreseknek késő leszármazói, hanem ellenkezőleg: az örökhagyó halálakor meglevők, életben levők, a kik nem leszármazók; tehát épen ellenkezője mindannak, a mit az 1723: 2. t.-cz.-ben ugyanaz a két szó jelentene a közfelfogás szerint.

I: 91. Verum quia puellæ plerumque animi levitate seducuntur, ideo in capillis existentes . . . nunquam fassiones temporales sibi ipsis, aut successoribus, vel fratribus earum præjudicantes facere possunt. Itt is csak örököszt jelent a successor.

I: 106 szól soboles procreatæ-ről.

I: 108 legitimæ proles és illegitimæ prolesről; filiorum legitimorum de jure succedentium-ról.

I: 115. a tutela dativáról szólván azt mondja, hogy . . . deficientibus cunctis fratribus (az örökhagyónak) . . . mox hujusmodi jus successionis in Principem redundabit, qui tamquam legitimus et verus ipsorum orphanorum, et pupillarum successor ac patronus de tutela ipsorum subvenire consuevit.

II: 7. Nisi forte in eo caveatur, quod virtus privilegii etiam ad hæredes, et successores ipsius privilegiati derivetur. Nam hoc modo etiam hæredibus ac successoribus ejus suffragari dignoscitur. Itt is ugy hiszem a tágabb jogutód vagy örökös kifejezésékep használtatik.

Erre látszik utalni a régibb privilegiumok záradéka, a milyent a II: 14-ben mint stylust közöl, . . . pro eodem T. suisque hæredibus et successoribus . . . renovavimus. Ez ál-

landó formula, akár volt gyermek, akár nem. Így lehet a hæres: törvényes leszármazók, successores a jogutódok vagy örökösök. Hogy a successor szóban a tényleges jogutódlás értelme benne van és első sorban, az kitűnik abból, hogy a 30. §-ban közölt stylusban, a hol megerősítés végett be nem mutatott adományleveleken alapuló birtokjog megerősítéséről van szó, már ez használtatik: . . . memoratis T et T ac ipsorum hæredibus et posteritatibus universis. Itt nem használja a successort, mert hiszen csak a leszármazókat, a kik épen nem succedálnak, akarja jelezni.

A 32. §-ban érdekes az ellentét: adományoz memoratis T et T et per ipsos eorum hæredibus et posteritatibus universis; majd alább elvállalja a maga, et nostrorum successorum, Regum videlicet Hungariæ nominibus, hogy megvédelmezi azon birtokokban praelibatos T. et T. ipsorumque hæredes et quoslibet successores, vagyis nemcsak leszármazókat.

III: 30. Item rusticus, una et singularis persona existens, *nullumque post se hæredem et successorem legitimum relinquens*: super rebus suis mobilibus libere testari potest. Világos, hogy itt sem törvényes gyermeket jelent a successor legitimus, hanem törvényes örökösöt. Majd ugyane czímben több helyt hæres legitimus egyedül. Legitimus jelző valószínűleg azért, mert nem nemesi jogban való öröklésről van szó, s a hæres csak arra szakkifejezés.

A mit itt a Hármaskönyvből idézek, azok nem céljaimra kikeresett szemelvények, hanem a mennyire tőlem telt és figyelmemet ki nem kerülte, az összes idevonatkozó helyek, a melyek a Tripartitumban találhatók.

Világosan kitűnik ezekből, hogy a successor szó soha itt «leszármazó» jelentésben nem használtatik, hanem igenis jogutód, örökös, értelemben; és hogy a legitimus successor még inkább technikus értelemben a törvényes örökös jelentésben; továbbá, hogy az ex lumbis descendens (I: 67. 2. §.) már itt is mint a vérszerinti leszármazás kifejezése alkalmaztatik.

Hasonlókép a törvénytárban a 17 és 18. századbeli törvényekben a successor szó s különösen a legitimus successor mint jogutód, örökös, törvényes örökös használtatik.

Az 1618:61 t. cz. czime: Qualiter procedendum contra



Dotalistas, in præjudicium successorum Maritorum earundem tam bona detinentes vel vero abalienantes aut desolantes; quam etiam literas et literalia instrumenta, legitimis Bonorum successoribus et hæredibus non assignantes.

Quia vero Dotalistæ . . . non exigua damna et incommoda successoribus maritorum suorum . . . inferre dignoscuntur: 1. §. . . ut Dotalistæ universa privilegia . . . ad requisitionem successorum legitimorum . . . extradere teneantur.

2. §. Quæ vero bona . . . abalienasse comperientur . . . in legitimos hæredes et successores . . . devolvuntur. Hasonlóképen az 1622 : 67 t.-cz. is rendeli, hogy . . . hujusmodi dotalistæ ad *instantiam legitimorum successorum* megidézttetvén, a vármegyék bíróságai előtt megjelenjenek.

Az 1647 : 105. t.-cz. szerint: Quoniam nonnullæ Dotalistæ . . . Bona . . . Dotalistica alienis vel remotioribus a successione, in *præjudicium legitimorum ac immediatorum successorum, vel hæredum* resignasse . . . És az 1655 : 25. t.-cz. Indemnitati præactorum Legitimorum Successorum . . . Status volunt . . . ne Dotalistæ, quovis sub prætextu et titulo in sepulturas maritorum filiorumque et filiarum suarum, majores expensas . . . facere, ob idque bona, per easdem jure viduitatis possessa, abalienare præsumant.

Itt mindenütt kizárja a szöveg, hogy a legitimi successores törvényes gyermekek értelemben használtatott volna; mindenütt kétségtelenül törvényes örököst jelent, az 1647 : 105 pedig világosan szembe helyezi egymással a remotiores és immediati successores-t.

Az 1647 : 20. t.-cz. midőn az erdélyi fejedelemnek átengedett magyar vármegyék helyzetét szabályozza, főispánjaiktól esküt kíván, quod . . . Majestatem Regiam, ejusque *successores, legitimos Reges* ellen semmi ellenségeskedést nem követnek el. Ugyanígy még kétszer e §-ban, ugyanígy a 9, 10, 11. §§-ban. Míg a 12. §-ban, a hol az erdélyi fejedelem fiáról és leszármazóiról van szó, nem használ successorest, hanem : . . . Comitatus Szathmár et Szabolch, valeant possidere filii ejusdem Domini principis, vita ipsorum durante . . . Post eorum vero obitum, quamdiu *ex posteris illorum* Transylvaniae Principes forent.

Hogy a hæredes et successores féle kifejezés nem jelenti

az első s az azután születendő leszármazókat, világos bizonyítéka az 1715 : 103. (4. §.) *Ac ut causa quoque inter Egregium Stephanum Martonfalvay, Hæredesque et successores ejusdem, ab una ; et Reverendissimum Michaellem Mérey, qua abbatem Szegszardiensem, aut abbatiales ejusdem successores Partibus ab altera regens stb.*

Nem képzelhető, hogy ugyanegy helyen egymással szembeállítva a successor egyszer leszármazót, másszor jogutódot jelentsen ; kétségtelen, hogy ott a Martonfalvay egyéb örökösei vagy jogutódai értetnek a successores alatt.

Az 1715 : 73. t.-cz. a főrendiházban ülést és szavazatot ad a præmontreiek prépostjának Walner Vinczének, *ejusdemque legitimis in officio Generalis Vicarii et simul dictæ Præposituræ successoribus.* A legitim successio értelmére utal az 1715. törvények præfatioja (3. §.), a hol «*jure hæreditario ac legitimo successisset*» kifejezés van, s Károlyt József után Hæres et immediatus successornak nevezi, Károlyt, a ki nem volt József leszármazója.

Hogy a hæres után a successor a tényleges utódiságot jelentí ; legvilágosabban Mária Terézia I. Decretumából tűnik ki, melynek bevezetésében (1. §.) azt mondja «*tamquam Primogenita Ejusdem Filia et immediata ex asse Hæres, et consequenter in hoc quoque Hæreditario Regno Hungariæ ac Partibus ei successor dictamine Art. 1. et 2. : 1723*».

Egyéb okmányokban jelentkező azon korbéli stylus is ; a mennyire tájékozódnom lehetett, ugyanezt bizonyítja, bár megengedem, hogy *néhol* a successor szó, mint később bővebben szólok róla, pongyola használatban, a leszármazó értelmében is használtatik. De itt előzetesen is arra kívánok nyomatékosan rámutatni, hogy e használat szórványossága s minél kevésbé hivatalos használata szintén figyelembe veendő e szó jelentésének mérlegelésénél.

Itt természetesen csak úgynevezett stichpróbákról lehet szó. Átnéztem egy-két oklevélgyűjtemény-kiadványt, különösen a gróf Károlyiak oklevéltárát, azután Szatmár vármegye levéltárában az ott nagy tömegben, községenként csoportosítva felhalmazott úgynevezett nemesi iratokból találomra 5—6 közből vagy 100 darab 17 és 18 századbeli armalist és dona-

tiós levelet (legtöbbje csak hiteles másolatban); azután az országos levéltárban betekinttem az 1708. és 1719. évi liber regiusokba, behatóan átnéztem az 1721. és 1722. éveket; végre a régi magánjogi írókból is tanulságot merítendő, átnéztem Kövinek, Kelemennek és Franknak vonatkozó tanításait.

Az adománylevelekben és armalisokban e korban a *stylus* állandóan: *hæredesque et posteritates*, úgy, hogy felesleges idő- és helyfecsérlés volna az általam kijegyzett eseteket itt közölni vagy rájuk utalni. Itt csak hangsúlyozom ennek állandó és rendszeres előfordulását, hogy ennek figyelembevételével szállítsuk le kellő értékére az itt-ott előforduló *successor* használat jelentőségét.

De egy-két dolgot nem lesz érdektelen fölemlíteni. Bethlen Gábor nejének Déva várát inscribálja (1614) s azt mondja: . . . ab eadem Susanna Károly consorte nostre, ipsiusque *hæredibus et posteritatibus* utriusque sexus universis adimere aufferrique valeant atque possint; ad quod etiam futuros omnes legitimos Transsilvaniae principes *successores nostros* obligatos esse voluerimus<sup>1</sup> Itt a saját leszármazóival szemben (*posteritates*, mert hisz a nejéé az övé is) a fejedelmi utódait *successoresnek* nevezi.

Érdekes azon korbéli magyar szóhasználat is. A leszármazó az örökölni hivatott fiú *hæres*, *hæresek*, majd maradékok (*descendentés*) fiú ágon levő maradékok. Így Csáky István végrendeletében (1622).<sup>2</sup> Igy II. Rákóczi Ferencz adománylevelében Sámbock Nagy Istvánnak (1706): «házastársának, utriusque sexus maradékinak, *successorinak* és *legatariusingnak* . . .»<sup>3</sup> Hasonlókép Zrinyi Ilona elismervényében (1681 márcz. 20.).<sup>4</sup>

A *successor* szó úgyis mint örökös, úgyis mint jogutód használtatik. Így a következőben: «Én, divékújfalvi Ujfalusy András, magamra vevén leányom, U. Zsuzsanna és azonkívül mindennemű atyámfiainak, *successorimnak* és *legatariusingnak*, az kiket ez a dolog illet vagy illethetne, terheket».<sup>5</sup>

<sup>1</sup> Gróf Károlyi család oklevéltára, IV. k. 95. l.

<sup>2</sup> Id. m. 432., 437. l.

<sup>3</sup> Rákóczi kiállítás (IV. terem 201. sz. Hasonló a 176. sz. is.).

<sup>4</sup> U. o. III. t. 160. sz.

<sup>5</sup> Id. m. 477. l.

A szepesi kamara eladja Károlyi Lászlónak Keczer Menyhért némely javait... idem... L. Károly vel in casu obitus suæ magnificæ dominationis... hæredes et successores... utriusque sexus universi præcensita bona... eousque remittere non teneantur, donec...<sup>1</sup> Itt is a successor örökös vagy jogutód értelemben van, mert a kamarának arról is kellett provideálni, ha e jószágot Károlyi valakinek hagyná, vagy tovább adná.

A hæredes et successores kifejezés értelmét megvilágítja Pálfy Tamás egri püspök okmánya, melyben Károlyi László bizonyos szöllejét dézsma-fizetés terhe alól fölmenti (1662). Azt mondja többek közt: ... prætitulatus D. Lad. Károly ipsiusque universi hæredes et successores instituere vel impetrare et sic a successoribus nostris decimam... abalienare velleut...<sup>2</sup> Nem valószínű, hogy ugyanazon mondatban egy helyütt leszármaszó, másutt jogutód értelemben használtassék e szó, annál kevésbbé, mert Károlyi László egyéb jogutódjaira is gondolni kellett.

Világot vet e kérdésre Rákóczi Juliának 1698-ból való okirata, melylyel az ecsedi uradalmat gr. Bánfy Györgynek elzalogosítja. «... Ne legyen szabad nekem és enyéimnek, kiket feljebb említettem, az említett ecsedi jószágokat megnevezett gubernator uramtól és megnyílt hæressitől, posteritássitól, legatáriussitól, cessionariussitól... kiváltani». Majd 6... Továbbra magamra és két ágon levő gyermekimre, posteritassimra és törvényes successorimra vészem a szokott és törvényes evictiót.<sup>3</sup>

Hasonlóképp megvilágítja a successor szó ily használatának értelmét Károlyi Ádám alapító-levele 1649-ből, melylyel Károlyban jezsuitákat telepít, s a melyben megállapítja, hogy ha azok elhagynák Károlyt, eo in casu fundus ille... ad nos, nostrosque posteros, ex familia dumtaxat Károlyiana successores... gratis redeat. Ha pedig a társaság visszatérne Károlyba: tam nos, quam successores, hæredes ac legatarii nostri... teneantur... Majd, ha időközben meghalna az alapító... meminisse successores, hæredes nec non legatarios nostros cupimus... Végül, hogy az atyák biztosságáról gondoskodjék,

<sup>1</sup> 507. l.

<sup>2</sup> Id. m. 427. l.

<sup>3</sup> Ugyanott 487—8. l.

ultro in nos, *successoresque nostros universos* assumimus ac pollicemur, quod sæpeditos patres societatis Jesu, eorundemque successores in quieto dominio . . . tuebimur, evictionem in nos, *successoresque nostros* . . . assumendo.

Szintén a jogutódlás, a tényleg öröklés momentumát látszik szerintem magában foglalni a következő, eltérő formulázás, melylyel Rákóczi Ferencz az ecsedi uradalom felét zálogba adja (1700) Georgio Bánffy . . . *ipsiusque hæredibus successoribus et posteritatibus utriusque sexus universis sicut et legatariis ac cessionariis eorundem* (Id. m. 595. l.).

Az általam végig nézett liber regiusokban is a *stylus* mindig állandó, *hæredibus eorundemque posteritatibus universis* etc. A mi megjegyezni valót találtam, itt közlöm.

Figyelemreméltó, hogy midőn nem közönséges adományományozásról van szó, hanem nagyobb cím, bárói, grófi cím adományozásáról, a leszármazók pontosabban minősítettnek, mint a szokásos adománylevél vagy *armalis stylus*ában, a hol a gyakorlat s jog, mely erre kifejlődött, semmi kétséget nem enged. Így Brivius Jakabnak grófi cím adományoztatik (1708. L. R. 12. l.): «*Jacobum Briuium prænominatosque Filios suos . . . hæredesque et Posterios Vestros utr. sex. universos ex Thoro legitimo descendentes iam natos et imposterum Deo beneficio nascituros*». Épúgy: *Collatio indigenatus pro Georgio Chr. Zermege* . . . *eorumque hæredes et posteritates utr. sex. univ. legitime descendentes* (U. o. 137. l.), épúgy Joan. Jos. Schmikkel számára (141. l.). Tolvay Gábor bárósításánál: *Vestrosque hæredes et Posteritates utr. sex. univ. legitime descendentes* (152. l.). Mercei gróf honfúsításánál: *Eiusdemque hæredes et Posteritates utr. sex. univ. ex lumbis suis legitime descendentes* (1722. L. R. 561. l.). Épúgy Störk grófnál (577. l.), Ábelnél (617. l.), Haruckernnél (591. l.), Althannál (622. l.), Damiani Antal kiváltságlevelének megerősítésében (630. l.): *veluti solis superstitibus hæredibus masculis antelatae familiae N. . . per Lineam rectam Paternam descendentibus, ipsorumque legitimis hæredibus Posteritatibus et successoribus utr. sex. universis*. Itt is, úgy vélem, a jogutódlás kifejezésére használtatik a *successor* a leszármazó *Posteritas*-sal szemben. Ebben megerősít a Volkra grófnak szóló adománylevél (1709. L. R. 100. l.), a melyben

Salgó várát és uradalmát adományozzák neki... *haeredibusque et Posteritatibus prout et successoribus, Legatariis ac Cessionariis ipsius utriusque sexus universis*».

Ép ily értelem tűnik ki az Orczell Mihály számára kiadott királyi megerősítő levélből (1721. L. R. 544. s. k. l.). Az itt közölt örökvallás tétetik *pro haeredibus et posteritatibus universis* és semmi jogot fenn nem tart *pro se, et successivis suis Posteritatibus ac successoribus*; a hol tehát már csak a *successivis*-nél fogva is a *posteritas* az összes leszármazandókat jelzi s így a *successor* az egyéb jogutódokat.

Vége, mint a rendes *stylustól* eltérő, de szintén álláspon-tunkat erősítő álljon itt Savoyai Eugen számára adott *donationalis* levél Ágasegyháza, Adacs etc. pusztákra vonatkozólag. Adományoztatik... *memorato Principi... respectuque moderni Ejusdem caelibis status, uni ex suis Agnatis vel Cognatis, quem in ultima aut alia dispositione nominaverit... vel in casu mutationis sui caelibatus, ineundique matrimonii, propriis Ipsius Haeredibus et Posteritatibus in Linea Descendenti utriusque sexus universis jure perennali et haereditario...*

Figyelemre méltó Nagykereki várának s uradalmának Hack titkár számára való adományozása (1708. 70—71. l.).... *Henrico de Hack ipsiusque descendentes utriusque sexus universis* történik az adományozás és pedig «... *simul cum jure proprietatis nec non libera vendendi etc. facultate...*». Így érthető aztán, hogy midőn ezen javaktól netán elüttetésök esetére teljes kárpótlás ígértetik, ez történik «*per ipsummet... Henricum de Hack vel eiusdem successores legitimos*», vagyis itt minden törvényes utód számára s nem csak a *descendensek*-nek, mert hiszen ezek azt el is adhatják.

Nagyon tanulságosak továbbá úgy a városoknak, mint a czéheknek adott *privilegiumok*; mert itt mindenütt úgy a leszármazókra, mint egyéb jogutódokra van vonatkoztatás. Így Nezsider (Neusidl) község vásártartási *privilegiumában* megújítatik és megerősítetik... *pro eisdem civibus et incolis Neusidliensibus, ipsorumque posteris et successoribus universis...*» épúgy az itt megerősített első *privilegiumban* 1659-ből (1708. L. R. 82. s. k. l.). Épúgy 1721-ből való czéhszabályok megerősítésében... *ac pro praespecificatis Magistris cothurnariis Mag-*

novaradiensibus, Ipsorumque Posteris et successoribus universis . . . perpetuo valituros gratiose confirmare dignaremus (1721. L. R. 517. l.). Ugyanígy pro sartoribus (523. l.). Épúgy a losonczyi csizmadiák számára (557. l.), valamint a győri építőmestereknek (539. l.).

A successor szónak, mint általában örökösnek s jogutódnak a magyar nyelvben való használatát láthatjuk a Scultéty György, Radványi Ferencz és neje közti örökvallásnál; míg a királyi megerősítés a rendes formulát használja (1721. L. R. 536. s. k. l.).

Mindezekkel szemben a successor szónak leszármazó értelemben való használatát csak egyetlenegy okirat, melyből érdekes tanúságot vonhatunk le, látszik mutatni. Nádasdy Ferencz gróf végrendeletet tesz s abban majorátust létesít: . . . ita per Proles meas earundemque Successores præmissam ordinationem . . . observandamque vellem stb. Majd némely jószágait majoratusnak megállapítván, idem et eadem filio meo natu maximo Comiti Leopoldo, eiusque semper in recta Linea Descendentibus superstitibus priuonogenitis masculis lego . . .

Ha ennek ága kihalna, másodszülött fiára hagyja, hacsak ez a papi pályára nem lép, quo in casu tam hunc, quam alios successores meos, statum Eccl. . . amplectentes a prælibato Majoratu excludi volo.

Majd esetleg legifjabb fiát, successoremque eiusdem natu majorem teszi majoresconak.

Quinto: nihilo minus obligabitur prælibans filius meus Leopoldus, ejusdemque successores dictis fratribus bizonyos összegeket kifizetni.

A királyi megerősítés bevezető részében azt mondja: . . . ratificare ac pro Eiusdem Comitis Testatoris Prolibus, Earundemque successoribus et Posteris universis perpetuo valituras gratiose confirmare . . . etc. Majd a záradékban: . . . ac pro . . . testatoris prolibus, Earundemque successoribus et Posteris universis valituras . . . confirmaverit. (1722. L. R. 565. s. k. l.)

Ez az okmány talán leginkább mutatja a successor szó különböző használatát, s magyarázza azt is, hogy a mikor lát-szólag leszármazó helyett áll, miért használtatik így. Először is figyelembe veendő, hogy a mikor annak megállapításáról

van szó, hogy tehát ki is legyen a majoratusban örökös, a successor, ott a leszármazás megállapításánál a successor szó nem használtatik hanem pontosan descendens superstes.

Sőt a successor szó világosan csak a hitbizományi örökös, nem pedig leszármazó értelemben használtatik az 5-ik pontban, a hol bizonyára csak a majoratus urait akarta Nádasdy kötelezni a többi fivérek számára való bizonyos összeg fizetésre, nem az elsőszülött összes gyermekeit.

Mindezekkel szemben a successor szó mint leszármazó használtatik ott, a hol utolsó sorban legifjabb fiát successoremque ejusdem natu majorem teszi a majoratus örökösének. Itt egy kényelmes, ha tetszik, hanyag szóhasználattal állunk szemben. És ezt mindenütt konstatálhatjuk, a hol a successor szó ily értelemben használtatik. Sehol döntő fontosságú helyeken, alapvető szabályozásoknál.

Ugyanily eredményre jutnak, ha a régi latin terminus technikusokkal operáló régi magyar magánjogot tárgyaló munkákat nézzük.

Kelemen<sup>1</sup> azt mondja: «Hæres autem; Persona, cui idem jus (t. i. jus hæreditatis) competit, secus successor etiam apud nos passim dici solitus». Tehát az örökös, nem a leszármazó. A kit az örökség megillet. De hogy kit illet meg az örökség, azt pl. az intestat örökösödésnél így tanítja: α) Prima omnium sit successio Descendentium<sup>2</sup> nem pedig úgy, hogy prima omnium sit successio successorum, még csak nem is úgy, hogy successio hæredum; mert itt épen annak meghatározásától van szó, ki legyen hæres, ki successor.

Majd megmondja, kik a «descendentes» «... personæ illæ, quæ a defuncto, tamquam proximo vel remoto progenitore, naturaliter aut civiliter procreatæ sunt; ut filii, filia, nepotes, pronépotes, abnepotes, atnepotes, omnisque reliqua Posteritas.»<sup>3</sup> Majd megjegyzi: «Posteritates autem, ac Descendentes, pro synonymis usurpare, nihil vetat».

Úgy tanítja, hogy az adománylevélben szokásos záradék,

<sup>1</sup> Institutiones juris hungarici privati. III. 315. l.

<sup>2</sup> Ugyanott 360. l.

<sup>3</sup> Ugyanott 192. l.



dono tibi, tuisque hæredibus et posteritatibus, «solos descendentes comprehendere censitur».<sup>1</sup> A mint pedig nem a leszámazói minőség van előtérben, hanem az örökösi, akkor successor szót használ. Így a hitbizományokról szólván: «Norma successionis ab acquiretore . . . legitime constituta, qua bona uni stirpis suæ masculino ita adtribuit, ut ille, sine divisione . . . ad suum successorem . . . transmittat. Majd: Norma ab acquiretore constituta, intelligitur, hanc omnibus successoribus sanctam esse oportere,<sup>2</sup> Ép így 6°, és 7° is (395. l.). De mikor annak megállapításáról van szó, hogy ki hát a jogosított, a successor, akkor megint nem azt mondja, hogy a «legitimus successor», hanem: «prærogativam hic constituit ordo nascendi . . . pro lineis etiam omnibus a primo Conditore legitime descendentibus». (397. l.)

A dos definitiója: Merces legitimæ uxori, ob fidem conjugalem ex bonis defuncti mariti, per ejus successorem præstanda (210. l.) és a «per ejus successorem» magyarázatánál: «ad quemlibet nempe possessorem, seu is fiscus fuerit, seu privatus: filius, frater alterve cognatus mariti, aut Donatarius, bona ipsius cum hoc onere transeunt». (211. l.)

A hæres és successor eltérő használata: . . . Neque eo casu mulier vel ejus successor, dotem accipit «si eam . . . marito in favorem hæredum ejus, uxor condonavit». Viszont a pör indítható: per viduam aut ejus hæredes contra mariti successores (238. l.) majd: per dotalistam vel ejus hæredes adversus mariti successorem (239. l.). Majd a túlnagy hitbér érvénytelenségére vonatkozó perről szólván, azt mondja: 4° Edocendum, quod deficientibus acquisitis (ex his quantavis dos exsolvenda esset) notabile onus ad avitica familiæ bona, cum præjudicio legitimorum successorum redundaret. Világos, hogy itt nem törvényes leszámazókat akart említeni, hanem törvényes örökösöket, a kik ily pörben igen gyakran épen nem leszámazók lesznek.

Hasonlókat találunk Kövynél is.<sup>3</sup> Az adománylevél zára-

<sup>1</sup> 374. l.

<sup>2</sup> 392. l.

<sup>3</sup> Elementa Jurisprudentiæ hungaricæ. 1804.

dékairól szólván, külön említi ezt a formát: 5. Hæredibus, successoribus, Legatariis, Cessionariis. Cujus clausulæ ista vis est, quod etiam absque Consensu Regio possit ultimus deficiens talia bona cuilibet dare... (153. l.). A leszármazók terminus technikusa nála szintén descendentes (119. l.).

Successor élesen használtatik, mint örökös. Így: Quarta (Quartalitium) non est successio; hinc cum onera veri tantum successores solvant, filiæ, quibus quarta datur, non obligantur ad debita Patris solvenda (197. l.).

A fideicomissumról szólván, azt hogy kire szálljon, ki legyen a successor, megint csak így fejezi ki... «ad posteros masculos transmittatur» (268. l.).

Frank tanítja<sup>1</sup> azonban, hogy a hæredumque suorum successoribus-féle záradéknak ugyanoly értelme van, mint a posteritatibusnak. Véleményem szerint ez a régebbi ingadozó kancelláriai stylusra vonatkozhatik csak,<sup>2</sup> újabb időben, s jelsül a mi bennünket érdekel, a pragmatica sanctio korában a stylus állandósult.

Azonban Polner és Schiller magokra az 1723-iki törvényekre hivatkoznak, a melyekben a successor szó az általok vett értelemben használtatik másutt is. Lássuk e helyeket.

Először itt van az 1723. II Decr. præf. 3. §.:

«... semet, ac Posterios suos universos præprimis Suæ Majestati Sacratissimæ, Ejusdemque utriusque Sexus Successoribus, dein Augustæ quoque Domus Suæ Austriacæ Posteris, conformitate immediate subsequentium Articulorum, in omne tempus devoverent, et humillime subjicerent.»

Polner szerint (i. m. 6. l.) alá vetik magokat... utódainak — azaz leszármazóinak. — Ha a successor itt nem jelentene leszármazót, hanem csak utódot, akkor az utódoknak s nem leszármazóknak való alávetést valóban alig lehetne a hála jeléül nyilvánítani. Dehogy nem. Szem előtt kell tartani, hogy a rendek ismerték már 1713-iki osztrák pr. sanctiót; a szerint a

<sup>1</sup> Közigazság. I. 272. l.

<sup>2</sup> L. pld. Fejérpataky: Magyar czimeres emlékek. Itt a XV. századból közöltek közt akad elvétve. De itt is az általános: posteritatibus.

király mindkét nemű leszármazói már successorok Ausztriában. Ők a király egyebütt való successorainak vetik alá magokat — *conformitate immediate subsequentium Articulorum*. Alávetik magukat első sorban a Felség mindkét nemű successorainak, vagyis azoknak, a kik közvetlen utána succedálnak, örökösödnek, de nem okvetlen leszármazói. Hiszen a férfi leszármazóinak nem most vetik magokat alá. És másod sorban minden egyéb osztrák házi ivadéknak az alábbi törvények szerint. De ugyanott mindjárt kéri az istent *pro diuturno Suae Maj. Sacr. et præmissorum universonum Successorum perenni et felicissimo Gubernio*: vajjon azt hiszik, hogy az összes leszármazók uralkodni fognak; vagy az összes uralkodók leszármazók lesznek; vagy itt már mindjárt a következő sorban más értelemben használtatik a *successor* szó?

Majd felhozza a 2. t.-cz. pr. . . *Eandem Magnis et Gloriosis Sexus Masculini successoribus . . . largissime benedicendam et indesinenti Masculorum Haeredum suorum ordine fideles status Regni consolandos fore*. Polner azt mondja: «Arról szoktunk beszélni, hogy valaki gyermekekkel meg van áldva; hogy valakit az Úristen jogutódokkal áldjon meg, azt nem szoktuk kívánni. A *successores* szónak a jelentése itt is fiú, fiivadék.» (6)

Először is itt *masc. sex. successoribus* van: vagyis fiági örökösök. Mi volt a helyzet? A nőág öröklése Ausztriában már meg volt állapítva. És így ha fiutódok nincsenek, a leányok lesznek a *successorok*. Mit kíván tehát a királynak azzal, hogy *masc. sexus successoribus* kíván, az esetben is, ha a *successor* trónutódot jelent, nem pedig leszármazót? Akkor is csak azt kívánja, hogy fia legyen, hiszen máskülönben neki fiú *successora* nem lenne. Tehát ők igen is kívántak neki fiági trónutódot s ebben benne volt az a kívánság, hogy fia szülessék; de ők nem családi boldogságot kívánnak itt neki, s ezért a trónutód fiúra gondolnak. Vagy azt kell tartanunk, hogy neki sok fiút kívántak? pedig Polner szerint ezt kellene. És hogy e fiai mind nagyok és dicsőségesek legyenek. Valjon az a nagyságtesti alkatukra vonatkozott, a dicsőség pedig a különböző pályákon való sikerekre? Nem: csakis az uralkodásra; nagy és dicsőséges uralkodók legyenek. Ha a *successores* itt fiukat jelent,

honnét szereznek mindegyiknek koronát, s mit törődnek a rendek az idegen koronát bíró kisebb fiukkal?

A harmadik hely a genuina informatioban az a kifejezés — midön a pactum mut. success. tartalmát magyarázza, — hogy, altero eorundem præmortuo et successore Masculo carente . . . a másokra szálljanak az országok. Itt látszólag úgy néz ki, mintha leszármazó értelemben vétetnék e szó. Azonban már láttuk, hogy a midön a leszármazó jogutódi, örökösi minőségében említettik, gyakran tétetik ki pontatlanabb szóhasználattal ez utóbbi minőségében való elnevezéssel. Így itt is. De ez csak egy közbeszurt szó és figyelembe veendő, hogy a hol az utódlás pontosabb meghatározásáról van szó ez iratban, ott mindenütt a leszármazók hæredes, hæredes et posteri kifejezéssel említettnek.

Épúgy a mit fölhoz a pact. mutuae successiõnisban; ott előre bocsátatik a meghatározása annak, hogy kik örökösödjenek, pontos kitételével, hogy ex legitimo matr. progeniti, majd descendentes; azután említi: atque inter successores Primogenituræ ratio perpetim observatur. Polner szerint, ha a successorok közt kell az elsõszülõtséget megtartani, akkor itt a successor az összes leszármazókat jelenti, a kik közül az elsõszülött lesz jogutód. Ámde nem szabad kiszakított mondatrészeket az összefüggés figyelembe vétele nélkül megítélni. Ott Leopold kettõt állapít meg: hogy a férfági férfiak öröklése mindenféle nõkét és nõágiakét megelőzze, atque inter successores Primogenituræ ratio perpetim observetur. Vagyis itt azt akarja kifejezni, hogy e mellett pedig az utódlásra nézve az elsõ szülõtség legyen irányadó.

Ha a successor egyszerüen leszármazót jelent, tehát jelenti itt az összeseket, mit jelent ily kitétel: a gyermekek közt az elsõ szülõtség elve tartassék meg mindig. Mire nézve, miben? Ha a successores kifejezésben az utódlás nincs benne, választ rá nem kapunk.

E szerint nem állhat meg az az érv, hogy az 1723: 2. t.-cz.-ben és a genuina informatioban masculus jelző használatik, a mi jogutódnál nem, csak leszármazónál fontos. Hiszen itt épen a jogutód neve forog kérdésben; hogy finemü örökös van-e, vagy nincs.

A «horum» érvre magam sem sok súlyt helyezek, értekezésemben is csak mellékesen vetettem oda.

További érve Polnernek (11. l.), hogy a descendensekkel a nőkre vitték át csupán az utódlás jogát, mert a fiukra eddig is meg volt, s csak azután ezeknek mindkét nemű leszármazóira. «Ha a Jászi-féle értelmezést fogadnánk el, akkor a descendentes Károly, József és Lipót összes ezen tv. szerint utódlásra hivatott leszármazóit jelentené, de akkor az utriusque sexus tulajdonkép a descendentesekre is vonatkoznék . . . s akkor ez . . . valótlanságot foglalna magában, mert 1723-ban az utódlást nem vitték át Károly József és Lipót mindkét nemű leszármazóira, miután fiági leszármazóit az már megillette.» (12 l.) Ez okoskodás egyáltalában tarthatatlan. A törvény azt mondja, (5. §.) hogy in defectu sexus masculini átviszik a jus hæreditarium succedendi-t etiam in sexum fœmineum primo loco quidem . . . a modo regnante . . . Majestate . . . Descendentes. Itt tehát kétségtelen, hogy a nőágról beszél; itt nem kell a fœmineum sexust oda gondolni, az a törvényben van megmondva. A nőági leszármazókról van szó, a kik pedig tudvalevőleg kétféle neműek lehetnek, s miután mindkét nemnek akar utódlási jogot adni, kiteszi az utriusque sexust. Nem áll meg Polnernek az az érve sem, hogy az említett adománylevél záradék: hæredibus, hæredumque successoribus szintén úgy magyarázható, hogy adták a fiörökösöknek (hæredibus) és ezek mindkétnemű maradékainak (successoribus), mert e clausula: hæ. posteritatibus, a mi Polner szerint egyértelmű successoribus-sal, magában állván mindig vitás volt, (L. Kövy Elementa 1804. 190. l.) oda kellett tenni az utriusque sexust, hogy kétségtelenül mindkét ágra vonatkozzék.

*Polner további érve:* hogy az osztrák pr. sanctióban is ki van téve, hogy Károly leányaira, s ezek leszármazóira, majd József leányaira s leszármazóira etc. Ámde figyelembe veendő, hogy ott akkor első sorban egy vitás kérdést, mely leányok mily sorban való öröklését kellett világosan eldönteni. Első sorban személyekről volt szó, élő személyek jogának megállapításáról, s hogy úgy mondjam, ahhoz fűződött a további öröklés objektív rendjének megállapítása, ezért hangsúlyozzák, hogy először Károly leányai, azután József leányai stb. Hogy pedig

a *Genuina informatio* is ezt így közli, csak természetes, mert hiszen épen a vonatkozó iratok ismertetése a célja. De hogy miért szebb a *descendentis* szó a *filia* Archiducissæ-nél, azt belátni nem bírom, s miért tovább üzni a *qui pro quot*, s a *descendensek* helyett, (mert ezt kellene a Polner által fölvetett esetben tenni, hiszen az 1713. okmányban is az van) miért *successor*, nem tudom. Hiszen az 1713. okmányban, meg a *pactum mutuae succ.*-ban, a melyek pedig Polner szerint oly nagy hatással voltak a törvény szerkesztőjére, mindenütt *descendentis* vannak a leszármazók ezután következő sorai megjelölve, s miért épen itt nem akar alkalmazkodni a szerkesztő?

Kifogásolja továbbá Polner, hogy *successor Austriae Archidux* azt jelenthetné: utód az osztrák főhercegségben. Mert ennek így kellene kitéve lenni *successores in Archiducatu Austriae*. Erre példának fölhozza a törvény címét, bevezetését, a 4. §-át, az 1. t.-cz. 3. §-át, III. Károly hitlevelét. Ámde itt mindenütt *successio* szó van használva, a mely természetesen in-t von maga után, de nem *successor*, a mely után az *appositio* nem áll in-nel, a mint nem áll az általam már első értekezésben felhozott példákban, a minőt még számtalant hozhatnék fel a törvénytárból és máshonnan.

További ellenérv: nem elég az osztrák főhercegi utódlás, a többi országokat is megemlítették volna. Ámde a többi országok feloszthatlansága, együtt birtoklása ki van kötve a 7. §-ban, s ha valaki az osztrák ház birtokainak ura, akkor bírja mindazokat a birtokokat; külön Alsó- vagy Felső-Ausztriát nem lehet birtokolni, nem lehet benne külön succedálni.

Polner továbbá azt mondja, ez a feloszthatlanság nem e törvény találmánya, már ki van mondva II. Ferdinánd végrendeletében. Azt nem is állította senki: de először is II. Ferdinánd végrendelete már akkor sem hatályosulhatott, hiszen még utána is meg volt a külön tyroli ág, mely csak 1665-ben hal ki Zsigmond Ferencz főherceggel, másrészt az oszthatatlanság elve korántsem volt még annyira megerősödé, hogy feleslegesnek látszott volna azt törvényben, s így az uralkodó által egyoldalulag meg nem változtathatóan kikötni föltétely gyanánt. Hiszen ismerjük Lipótnak 1705. ápr. 26. végrendele-

tét, a mely az esetre, ha Károly magát Spanyolországban nem tarthatná, újra secundogeniturát állít Tyrolban.

Arra, hogy Austriae Archidux megjelöléssel nem jelölhették meg pld. Csehország urát, felhossa, hogy az összes birtokok nem neveztetnek soha Archiducatus Austriae-nak. Soha nem is mondtam. De az nem mindegy: Austriae Archidux és Austriae archiducatus. Az uralkodó Austriae archidux természetesen ura Csehországnak is stb. Ezt így e helyen körülírni épen a miatt nem kellett, mert a feloszthatatlanságról gondoskodik a 7. §.

Ellenérv: hogy r. catholicus is ott van. Vagy úgylis annak kell lenni az archiduxnak, akkor felesleges, vagy nem, akkor veszélyezteti az unió elvét. Válaszom: a rendezés alapelve épen az, hogy a mit ki akartak kötni, azt törvénybe foglalták s a kath. minőséget igen is ki akarták kötni, s az udvarnak teljes beleegyezésével, a mely Ausztriában a német rendekre s a westfáliai békére való tekintettel nem tehette azt kifejezetten.

Felhossa Polner a 2. tvcz. 10. §-át, a hol elő van írva, hogy az öröklési rendet a koronázáskor megerősítették a «prævio modo declaratos Haeredes et successores Archiduces Austriae». És azt kérdi, hogy valjon az osztrák főherczegségben való utód köteleztetnék koronázási fogadalomra? S hol marad a magyar király? Ugyanily alapon kifogásolja a kapcsolatot Schiller is.

Ámde ez ellenvetések mit sem bizonyítanak.

Hiszen azért, mert külsőleg épúgy állnak egymás mellett a szavak, nem kell azoknak ép oly belső vonatkozásban állni; nem a szavak külső, egyforma fotografiája állapítja meg azok tartalmi azonos összefüggését. Épen Schiller maga fejtegeti igen helyesen, hogy ott minő mondattani szerkezet is van, a mely a 7. §-ban nincs meg. Én meg hozzá teszem, hogy értelmi kapcsolat is más, az illető helyek különböző tartalmánál fogva. A 7. §-ban annak megállapításáról van szó, ki legyen örökös a magyar koronában, s egy kellék gyanánt oda tétetik, hogy törvényes örökös vagy jogutód legyen — miben? s mellette áll: Austriae archidux. Kérdés, van-e ily szófüzés, hogy a successor-nak, mint örökösnek, mint jogutódnak miben való öröklése, jogutód léte egy utána vetett appositióval határoztatik meg? Van, s erre hoztam föl példákat. Miután tehát az értelem oda utal

a szöveg is, megállapítom az összefüggést. Egészen más a helyzet a 10. §-ban; ott már nem arról van szó, hogy a magyar koronában való örökös meghatározassék; sőt az világosan ki van fejezve, hogy a főt meghatározott — *prævio modo declaratos* — trónutódkról van szó, tehát magyar trónutódkról. Ekkor tehát természetes, hogy a mellé helyezett *Austriæ Archidux* szó már nem a miben való utódlást jelenti, hanem hogy mely magyar trónutódk köteleztetnek itt erre: a kik osztrák főherczegek.\*

Az, hogy a trónra lépő király nem mondja, hogy ő Ausztriában legitim successor, nem érv. Azt sem mondja, hogy katolikus.

Az interpunctió érve egyáltalán nem fontos. Nem is tartatik meg pontosan. De az, hogy A. archidux vessző után jön, épen nem bizonyít *appositio* természete ellen. Az *appositio* vessző közé vettetik az értelmezett szó után.

Fő érve azonban Polnernek a következő: ő a 2. t.-cz. 5—7. §-ainak azon részét, mely az öröklési jog átruházásáról szól, Ferdinandyval együtt úgy fordítja, hogy: «a trón következőnek örökösödési jogát Magyarországra és koronájára . . . Ő Felsege . . . örökös országaiban és tartományaiban megállapított elsőszülöttségi rend szerint országlás és kormányzás végett átruházzák.» De ezen fordítást azután úgy értelmezi, hogy ebben kettő van: a leányág örököl, az első szülött uralkodik és kormányoz. Vagy a mint összefoglalja, (22. l.) átviszik: 1. az utódlási jogot, mint várományt az osztrák ház leányágára is, tehát most már mind a két nembeli osztrák főherczegekre, vagyis az osztrák ház összes tagjaira; 2. a koronát uralkodás és kormányzás végett, vagyis az uralkodást és kormányzást e várományosok közül azokra, a kik az első szülöttség rendje szerint következnek. Ha ez áll, akkor kétségtelen, hogy a vita tárgyát tevő «legitimos successores»-féle kifejezés az összes főherczegeket, a ház összes tagjait akarja jelenteni, s így az én

\* Álláspontom mellett szól Deák egy helye is. A bécsi békében előforduló ily kifejezésről: «... Sua C. R. Majestas, ejusdemque successores legitimi, Reges Hungariæ», azt mondja: . . . e helyen a successor nem annyira, vagy nemcsak «örököst», hanem inkább «utódot» az uralkodásban (successores legitimi Reges Hungariæ) jelent. . . (Adalék §. 8. l.)



fölfogásom, hogy az az osztrák főhercegségben való törvényes utódot jelenti, megdől.

Ez, ha jól fogtam föl, Polner okoskodása, s mint maga is mondja, legfőbb ellenérve. (19. l.) Előre kell bocsátanom, hogy az öt leány kérdés megoldására adott értelmezésem e mellett is megáll. Mert a mint én ott hangsúlyoztam, a successor e helyütt ép úgy jelentheti a családi állásban, rangban való utódlást, mint az uralkodásban való utódlást; és hogy itt az Archidux alatt az uralkodó főherceget értették, csak a többi rendelkezésekkel egybevetve következtetem, de értelmezésem e kérdéstől független s nem érintetik. Ennélfogva, ha föltesszük, hogy a Polner magyarázata helyes, akkor is egyszerűen azt mondhatjuk, hogy átadták a magyar koronára való várományt az osztrák főhercegi törvényes successoroknak, vagyis mindazoknak, kik törvényesen succedálnak az osztrák főhercegi családi állásban.

Ámde sem ezt a fordítást nem tartom jónak, sem az értelmezést helyt állónak.

A Deák-féle fordítást<sup>1</sup> helyesebbnek tartom, egyrészt azért, mert helyesebb értelmet ad. E fordítás szerint a transferunt állítmánynak két tárgya van. Transferunt 1. Jus hæreditarium succedendi in Hungariæ Regnum. 2. A coronam ad eandemque Partes pestinentes, Provincias et Regna . . . regendam et gubernandam. Vagyis átadják az utódlás örökletes jogát és (mintegy ennek logikus kifejtéseképen) a koronát, vagyis az országot, az államot (mert azt jelenti) a hozzá tartozó részekkel etc. uralkodás és kormányzás végett. Bár így is szószaporító a szöveg, de mégis van értelme, míg annak a fordításnak, melyet Polner helyesel, sokkal kevesebb, hogy t. i. átruházzák «a trónkövetkezésnek örökösödési jogát Magyarországra és koronájára . . .» (Helyesebben Magyarországon és koronájában s az ahoz tartozó részekben etc.) Mert mi értelme van a Regnumot oda tenni, ha a korona is ott van, s mellette a partes partinentes? Mert a korona itt államot, országot jelent,<sup>2</sup> a mit különösen a hozzáfűzött ad eandemque partes pertinentes etc. mutat; így tehát csak újra megismétli pontosabban

<sup>1</sup> L. Adalék 73. l.

<sup>2</sup> L. u. o.

azt, a mit a Hungariæ Regnummal már kifejezett. Két, grammatikailag egyformán helytálló értelmezés közt azt kell elfogadni, mely logikusabb s értelmileg inkább megállhat. Ám de nyelvtanilag is és a szöveg szemponyjából valószínűbb a Deák fordításának a helyessége, bármilyen összevisszahányt és példátlanul zavaros is legyen e szakaszok szerkezete. Ha t. i. a transferunt tárgya csak a jus hæreditarium s ennek helyhatározói az in regnum és az in Coronam és az in Partes, Provincias et Regna, akkor még sem lehet föltenni, hogy a két §-sal utánok következő és csakis a jus hæreditariumra vonatkozó transferunt mellé tétessenek az ezen állitmány tárgya helyhatározói egyikének a célhatározói. (E kitétel bonyolódottsága, mely azonban teljesen hű meghatározás, legélénkebben illusztrálja a törvényszöveg képtelen szerkezetét). Még az sokkal inkább igazolható, hogy a regendam és gubernandam a transferunt mellett állnak, ha ennek a transferunt igének önálló, külön tárgya a coronam is, a melynek célhatározói a regendam és gubernandam.

Ám, ha a fordítás jó volna is, a Polner által hozzáfűzött értelmezés nem az. Teljes félreismerése volna a jus hæreditarium succedendinek, ha azt pusztán virtualis jognak, várománynak minősítenék s ettől az uralkodást megkülönböztetnék. A successio utódlást jelent, vagyis valaki után való uralkodást. A ki utód, az uralkodik is. A törvény a jus hæreditarium succedendivel nem várományt akar megállapítani, hanem jogot az uralkodásra. A törvényben az utódlás, tehát az, hogy adott esetben, trónüresedés esetén ki legyen király, van szabályozva. Ez az elsődleges és csak ennek reflexe a váromány. Polner constructiója az osztrák ház régi, osztatlan közös birtoklási szervezetére emlékeztet, mikor a birtok s vele az uralom a család összes tagjaié s egy közülök kezeli azt. Oly kifejezéseknek, melyeket törvényeink is használnak, hogy magukat az ausztriai háznak vetik alá, az utódlás jogát a nőágra is átvizik, nem szabad ily konstruktív hatályt tulajdonítani. Kényelmes, összefoglaló, szinte képletes kifejezései azon jogi rendezésnek, mely a trónrakerülőben ezen családból való származást is megkívánja egyik kellék gyanánt. A várománynak magánjogi s ott sem éles fogalmát egyszerűen közjogi térre

átvinni nem ajánlatos, de itt nem is indokolt. A várományban jogi tartalom azon alanyi jogokból, melyekre nézve fennáll, nincsen. Bizonyos, akár jogügyleti, akár objectiv jogi szabályozás folytán az emberek viszonylag szűkebb körét illehető alanyi jognak megszerezhetésére irányuló tudat az, tehát jogi jellegű tények által indokolt, de magában véve nem jogi jellegű alanyi érzés, tudattartalom az, a mit jelent. Jogi oldala csak annyiban lehet — ha megadatik neki — hogy jog által védett érdeke lehet neki azon objectiv jog vagy jogügylet rendelkezéseinek fentartása. De ez nem várományosi minőségéből folyó jogositvány, nem a váromány jogi tartalma, hanem külön jogi szabályozás eredménye lehet, melyre indokul szolgálhat a várományosi állapot és érdek értékelése. Ott a hol konkrét alanyi jog megszerzése és átszállása a személyek egy viszonylag szűkebb körére úgy van szabályozva, hogy abban egyéni tetszés, önkényes elhatározás jellegével bíró kellék — a konkrét esetben való el vagy el nem fogadástól eltekintve — nem foglaltatik, szólnak várományról mindazokra nézve, kik a szabályozás által a kérdéses alanyi jog megszerzésére megállapított kelleket megszerezhetik s ezek a személyek lesznek a várományosok; tehát mint látjuk azok, kik képességgel bírnak bizonyos minőségek megszerzésére, melyek együttes megléte esetén bizonyos alanyi jog fog létrejönni. Ebből látszik, hogy az elsődleges a konkrét alanyi jog megszerzésének szabályozása itt, az uralkodás, a királyi állás megszerzése s abból reflektálódik egy minőség, a várományosi minőség azokra, kik ezen szabályozás szerint képességgel bírnak a jog létesülésére megkívántató kellek megszerzésére. A hitbizományi szabályozásoknál, már most, a hol leggyakorlatibb ez állapot, minőség, külön adatnak az ily minőséggel bíró egyéneknek a jogi eszközök azon jogi szabályozás vagy jogügylet és tárgya épségének megvédésére. Mert az objectiv jog, a törvény vagy a rendelet okot talált ily jogi eszközök megadására. De ezt egyszerű analogiával átvenni a trónöröklés kérdésére nem lehet. S így ott a várományosi minőség, ha már a zavart könnyen előidéző terminust meg is akarjuk tartani, csak a fentemlített minőséggel bírást jelenti, a nélkül, hogy ez a védelemre vonatkozó joga — ide irányuló jogi szabály hiján — meg volna.

Polner szerint az utódlási jogot, mint várományt, az osztrák ház összes tagjaira megállapította volna a törvény. Ámde ez épen mást mond: *Jus hæreditarium succedendi transferunt etiam in Sexum Augustæ Domus Austriæ fœmineum, primo loco quidem a modo regnante Majestate, dein in hujus defectu a divo olim Josepho, his quoque deficientibus ex lumbis Divi olim Leopoldi Descendentes . . .*

Tehát elsősorban a király leszármazóira viszik át azt a jus succedendit s csak ezek kihalta esetére Józsefere és így tovább. Ha a Polner felfogása állna, akkor a jus succedendi egyszerre mindet illetné s nem csak successive, magszakadás esetére az egyik ágat a másik után.

De maga a törvény is mindjárt a rákövetkező §-okban megmagyarázza, hogy ő a successio jogát nem oly árnyképnek, várománynak érti, hanem valóságos trónutódlásnak, trónrajutásnak. A 9. §-ban ugyanis azt mondja, hogy «*taliterque eandem successionem fœmineam, in auguste Domo Austriaca introductam et agnitam juxta Ordinem supradictum stabiliunt.*» Tehát juxta ordinem supradictum állapítják meg a successiot, pedig Polner szerint a jus successionis minden főherceget egyformán megillető váromány s a sorrend külön jön az uralkodásra nézve. Majd a 10. §-ban a «*prævio modo declaratos Hæredes et successores utriusque sexus Archiduces Austriæ*» köteleztetnek ezen successionak az ország egyéb jogaival és szabadságaival együtt minden koronázás alkalmával való biztosítására. Vajjon a várományt akarták a családdal biztosíttatni? Nem, hanem az egész öröklési rendet, a trónhoz jutás, a királylyá léétel megállapított rendjét. Tehát itt sem váromány a successio. És kik által akarja a törvény mindezt biztosíttatni? Vajjon az összes, mindkét nemű, a koronázásokkor élő főhercegek által? Nem, hanem a trónrajutó, a «*successor*» által, a mint az azóta így is történik. S ezt hogy fejezi ki a törvény? «*Prævio modo declaratos Hæredes et Successores utriusque Sexus Austriæ Archiduces.*» Ha eddig nem is sikerült volna Polner okoskodását megczáfolnom, e törvényhely mindenestre megteszi azt, a mikor prævio modo declaratos hæredes et successorest kötelezi a koronázási diploma említett tartalmának kiadására, tehát a mindenkor trónralépő

királyokat nevezi *prævio modo declaratos hæredes et successores-eknek*, Polner szerint pedig a 7. §-ban említett *legitimos Successores Austriae Archiduces*, — pedig ezek a *prævio modo declarált successores* — az összes főhercegeket és főherczegnőket jelenti.

Vagyis a *jus succedendi* a tényleges utódlás jogát jelenti, s az a különböztetés, a mit Polner tesz a *jus succedendi* és a *corona gubernanda* és *regenda* közt, meg sem állhat. Végül, e kérdést illetőleg, csak egy ellentmondásra akarok utalni, melybe Polner maga is kerül az általa elfogadott fordítás és adott értelmezés tekintetében. A szöveget úgy fordítja, hogy a *jus succedendi* ép úgy vonatkozik a «*Hungariæ Regnum*»-ra, mint a «*Coronam*»-ra és mégis úgy sommázza az általa adott értelmezést (22. l.), hogy átviszik először az utódlási jogot, mint várományt, másodsor a koronát uralkodás és kormányzás végett; pedig szerinte a *transferuntnak* csak egy tárgya van: a *jus succedendi*.

Ugyane kérdéssel Schiller is foglalkozik a *Jogtudományi Közlönyben* \* megjelent cikksorozatában. És a *legitimos successores Austriae Archiducesnek* általam adott magyarázata ellen még a következőket hozza föl:

Először nyelvérzékénél fogva nem tartja elfogadhatónak; a *legitimus* jelző az általam föltett értelemben szintelen, *pleonastikus* s nem volna elszakítható a tárgytól, mint itt történik a «*romano catholicos*» által. Hogy a *legitimus successor*-féle összetétel számtalanszor használt, annak úgy hiszem az általam közlött szemelvények is elég bizonyosságát adták; hogy pedig elszakítható, utalok az 1715: 73. t.-cikkekre, a hol jogot adnak *Wallner Vinczének, ejusdemque legitimis in officio Generalis Vicarii et simul dictæ Præposituræ successoribus*.

Második ellenvetése: Miért utal az öröklési sorrendre a magyar törvény, ha az osztrák uralkodó főherczeg minősítő kellék. Hisz abban benne van, hogy az a sorrend szerint következõ.

Először is azért, mert a magyar törvény önállóan állapítja meg a maga öröklési rendjét: magáévá teszi az osztrák

\* 1902. évi folyam 48., 49., 50. és 52. szám.

sorrendet. Mint minden incorporatív utalásnál, úgy itt is, az a hivatkozott szabály egyszersmind ezen törvény alkatele mévé válik.

Másodszor az a törvény nem egyszerűen az osztrák uralkodót, hanem olyan osztrák uralkodót fogad királyának, a ki azon akkori, általa elfogadott, magáévá tett, nélküle nem változtatható sorrend szerint következik.

Végre én nem azt mondtam, hogy a successor Austriae Archidux okvetlen az uralkodásban successort jelent azon a helyen; hogy kétségtelenül uralkodóra gondoltak, mikor azt irták. Felfogásom akkor is megáll, ha családi állásban, rangban, czímben való successióra gondolt csak e kitétel. (Csak consequentiáiban, összevetve a többi rendelkezésekkel jön ki, hogy az mindig az uralkodó osztrák főherczeg lesz, a ki nálunk trónra jut.) És ilykép fölfogva, pláne nem fölösleges a sorrendet kitenni, a mely szerint a czímben, rangban successorok közül a magyar koronában succedáló megállapittatik.

## II.

Végigtekintve már most azokon, a miket az általam adott értelmezés ellen fölhoztak s a mit e szavak használatára nézve találtunk, azt látjuk, hogy a successor szó rendes és állandó jelentése örökös vagy jogutód. Hogy ha elvéve használtatik is a gyermek megjelölésére, soha sem történik ez döntő fontosságú helyen, az öröklés alapvető szabályozásánál, hanem mikor laza, kényelmes szóhasználat is helyén valónak látszik.

Miután a leszármazó úgyszólván mindig örökös is, successor, önmagától előáll a hajlandóság ott, hol öntudatra nem jut a két minőség megkülönböztetésének szüksége, egyiket a másik helyében használni. A dolog egészen világossá válik, ha e szavak magyar egyértékeseit vesszük. Itt van egy magyar szó, mely teljesen analog alkalmazású, az «örökös.» Könnyű beszédben. sőt még oly jogi szóhasználatnál is, mely nem törekszik tökéletes precisitásra, gyermek vagy «leszármazó» helyett sokszor használunk «örököst.» De kérdem, vajjon elképzelhető-e, hogy a midőn jogszabályt alkotunk, melynek épen az a tartalma, megállapítani, hogy a leszármazó legyen

az örökös — akkor azt úgy határozzuk meg, hogy örökös pedig legyen az «örökös» vagy pláne a «törvényes örökös!»

Láttuk mindenütt azokban a szövegekben, melyeket fölhoztam, hogy a hol annak *szabályban* való megállapításáról van szó, hogy ki legyen örökös és a leszármazók örökösödését akarták szabályozni, ott mindig a leszármazást közvetlenül megjelölő kifejezés, a természeti viszonyt jelölő szó használatik. És még ott is, mint az adománylevelekben etc., a hol egy már érvényes jogszabály alkalmazása mellett létesítetik konkrét jogviszony, rendszerint óvakodnak a következményt az előzmény, az okozatot az ok, a successort a hæres vagy posteritas etc. helyébe tenni. Azt mondhatnák ugyan, hogy hæres is már jogi minősítés, öröklési viszonyt megállapító szak kifejezés. Ámde e szónak — ha szigorúan Werbőczy szerint használjuk — már jogszabályban megállapított szoros értelme van: az atyai javakban öröklő fiúgyermek. És így, ha hæres szót használok, ezzel — mindig föltéve, hogy szigorúan a Tripartitum szerint használjuk és nem hanyagúl, — mindig leszármazót nevezek meg.

Sőt a hæres és successor szavaknak oly gyakori együttes használata sem azt jelenti, hogy azok teljesen synonym kifejezések, mint azt Polner tartja (i. m. 8. l.) még akkor sem, ha azok ugyanazon személyre alkalmaztatnak egyszerre. A hæres az elődhöz, az örökhagyóhoz vagy a leendő örökhagyóhoz való viszonyt jelenti, a successor a valóságos beteljesedett vagy beteljesedettnek képzelt utódiságot. És épen az a példa, a mire Polner hivatkozik, Mária Terézia hitlevele 1. §-ának a kitétele: «*immediata ex asse hæres in Regno Hungariæ*» kiegészítettik az állitmány által, a mit Polner nem citált. Ott a hely így szól: Nos, qua Primogenita ejusdem Filia, et immediata ex asse Hæres in Regno Hungariæ . . . legitime successisemus. A hæres, a kinek joga van, a successor, a kinek a joga érvényesült is. Ámde legtöbb esetben, mikor ez a két szó együtt használatik, nem is ugyanazon személyre vonatkozik. A hæres ekkor az örököst jelenti, a successor a bármi czímen való jogutódot.

De ha a successor magában jelenthet is néha leszármazót, bár soha ily alapvető szabályozásnál, mint a milyen a szóban forgó is: ily összetételben, hogy «*legitimus successor*»,

a mint itt a mi helyünkön áll, sohasem fordul elő törvényes leszármazó értelmében.

Hogy a «legitimus successor» törvényes leszármazó, Polner azzal bizonyítja, hogy az osztrák öröklési szabályozásokban a törvényességre nagy súlyt helyeztek: «hogy az utód törvényes és nem törvényesített legyen: legitimus et non legitimatus». Erre első sorban az a válaszom, hogy hiszen a «non legitimatus» a magyar törvényben épen nincsen benne. Ha a törvény szerkesztője csakugyan osztrák nyomon halad, s azzal szavakban is egyező szöveget akar csinálni, és ennek kedvéért föláldozza a magyar jogi terminológiát, kivetkőzik magyar jogi gondolkodásából, a mely szerint tudvalevőleg hæreditas, defectus, mind törvényes származást föltételez: akkor csak nem áll meg a legitimusnál s oda teszi «et non legitimatus» jelzőt is, a mint arra annyi példája van az osztrák mintában. Továbbá, ha az osztrák példa után halad, miért használ successort, mikor ott mindenféle kifejezést talál, descendentes-t, posteri-t, csak épen successorest nem. Ha még talán ez a successor valami különösen éles magánjogi terminusa volna a leszármazó-nak, úgy érteném. De maga Polner is csak azt állítja, hogy elvétve használtatik ily értelemben. Én pedig azt állítom és bizonyítom is, hogy ily összetételben: legitimus successor, mint törvényes leszármazó soha sem használtatik, de igenis a törvényes örökös-re határozott terminus technikus. A törvényes örökösre, a ki pedig igen sokszor más, mint leszármazó, néha a szent korona is. Sőt e szó sokszor nemcsak a törvényes örökös, hanem minden törvényes jogutód jelölésére használatos terminus. De soha törvényes leszármazóra.\* Szluha tehát Polner szerint osztrák példa után akart indulni. De ott a törvényes gyermek, leszármazó kifejezésére nem talál legitimus successor kifejezést, és mégis itt ezt használja. Talán a magyar jogász szólalt meg benne; de ime itt sem talál rá példát, sőt e kifejezés egészen mást

\* Ha még meg is engedjük, hogy successor néha im proprie leszármazót jelent; valjon elképzelheti-e valaki, hogy nem-törvényes leszármazót jelent ez a jogi műszó, s így a törvényes leszármazó jelzésére a legitimust is oda kell tenni!?



jelent. Ha osztrák példa után indul, és legitimus descendentes-t vagy posterost említ, nem vét a magyar terminologia ellen sem, mely e fogalmakat ép úgy fejezi ki. S ő még sem teszi. Vajjon mi oka lehetett, hogy a döntő helyen sem az osztrák példát nem követi, pedig követni akarja, sem magyar jogászai sugallatára nem hallgat, hanem valami újat, soha nem használtat alkalmaz, a mi sem nem osztrák, sem nem magyar. E lélektani rejtély magyarázatát másban nem találhatom, mint abban, hogy nem is akart itt törvényes gyermekeket említeni, hanem törvényes utódokat, ha tetszik örökösöket. E magyarázat mellett elkerültetik az egész quiproquo, a melyet a szavak használata tekintetében az ellenkező nézetet vallók előadni kénytelenek. A legitimus successores, láttuk, soha sem jelent sem magyar, sem osztrák terminológiában törvényes leszármazókat, itt mégis kénytelenek azt föltenni. Az a szó pedig, a melyik legeggyenesebben azt jelenti, s a törvényben használtatik is, a descendentes, az megint más értelmet kénytelen fölvenni, s gyermek, helyesebben leány helyett szerepelni, Polner szerint, mert talán e szót mindennaposnak találták törvénybeli használatra (13. l.). Nem tudom, miért lettek volna rátartóbbak 1722-ben, mint voltak azelőtt és azután. A Habsburg-összeköttetés kezdő korából egész sora van a törvényeknek, a hol a király gyermekeiről emlékeznek meg jó kívánságok és egyéb ohajtások alkalmából \* s azok liberi, filii néven említettnek. Viszont közvetlenül a pragmática sanctio után bekövetkezett első trónüresedés alkalmával a legünnepélyesebben nevezi magát Mária Terézia I. Decretumának bevezetésében Primogenita Ejusdem Filia-nak, megokolja utódlását azzal, hogy atyja . . . nullam Masculam Prolem post se reliquerit. Ép úgy a præfatio: absque prole Mascula decedentis; majd az 1. §.: quod nullam masculam Prolem post se reliquerit. Épen így a Diploma (2. t.-cz.) 1. §-ában. Már e miatt is gyanus, hogy a Descendentes-szel csakugyan csak gyermekeket akartak kifejezni, de még gyanusabbá válik, ha azt látjuk, hogy a descendentes mellett áll ex lumbis, de a successores mellett nem. Ez az ex

\* 1546:1; 1546:3; 1547:4; 1548:2; 1550:1; 1552:1; 1556:1  
1557:1; 1569:33; stb. stb.

lumbis nem valami költői, erőteljes kép akar lenni. Határozott jogi értelme van. Nem is akkor találta ki Szluha; rég használt kifejezés a vérbeli leszármazás megjelölésére az adoptioval szemben. Az 1687-iki örökösödési törvények is használják, a melyek pedig a legitimi successores kifejezést nem alkalmazzák. Ott van a békeszerződés, melyet Ulászló kötött Friggyessel és Miksával Pozsonyban 1491-ben. Abban «Aliquem ex filiis suis, aut his non existentibus, eorum hæredibus masculis, per lineam rectam ex lumbis eorum descendentes!» A Báthori Zsigmonddal kötött szerződés 2. art.-ban: «Ut Transylvaniae jurisdictio . . . penes eundem principem Dominum Sigismundum Báthori de Somlyó, ejusdemque hæredes masculini sexus ex propriis lumbis in sua linea recta descendentes . . . maneat». Vagy itt van a HK. azon nevezetes helye (I: 67.): nam licet frater præmortuus, hæredibus ex suis lumbis descendentes caruerit, hærede tamen destitutus (substituto), qui successor legitimus appellatur, nondum defecit. (Tehát egy klaszikus successor legitimus, a ki [nem ex lumbis descendens.) Ott vannak továbbá a Liber Regiusból (1722) közölt honfiusítások (1. fentebb), a melyekben ugyane kifejezéseket találjuk. Hogy erre az ex lumbis meghatározásra szükség van a descendentes mellett a vérbeliség megállapítására, belátjuk, ha figyelembe vesszük, hogy a descendentes magában az örökbefogadottakat is jelenti. Íme a Descendentes definitiója Kelemennél: Descendentes seu personæ illæ, quæ a defuncto, tamquam proximo, vel remoto progenitore, naturaliter aut civiliter procreatæ sunt.<sup>1</sup> Majd a descendentes felosztatnak: 1° In naturales et civiles etc. Ép úgy Kövynél:<sup>2</sup> (Descendentes) Legitimæ tantum vocantur Proles adoptatæ.

Természetes tehát, hogy miután csak vérbeli leszármazókra akarta a törvény az öröklési jogot megállapítani, oda tette az ex lumbist. De épen ez zárja ki, hogy az ex lumbis descendentes ne az összes élő és születendő leszármazókat jelentse. Mert mi értelme volna, hogy az élőknel a vérbeli leszármazást kikötötték, a mikor pedig, legalább tudomásom

<sup>1</sup> Institutiones III. k. 192. §.

<sup>2</sup> Elementa 119. l.

szerint, örökbefogadott gyermeke sem Leopoldnak, sem Józsefnek, sem Károlynak nem volt; de nem tették ezt az ezután elkövetkezendők nagy sorára, a kikre pedig épen szükséges volna. Pedig ha a legitimus successorst a Descendentis leszármazóinak vesszük, ezeknél az örökbefogadás útján való legitim successorra tétel csakugyan nincs kizárva. Ámde aligha vitás az a tétel köztünk, hogy csakis vérszerinti leszármazókat illet meg az utódlás. És végre, hogy az ex lumbis descendentis magában véve a legitimus successoris nélkül fejezi ki az összes elkövetkezendő leszármazók összességét, klasszikus bizonyítékom az első koronázási diploma, mely ezen 1722-iki törvény megalkotása után kiadatott, s melyről föl lehet tenni, hogy benne cseng még a *pragmatica sanctio* összes kifejezéseivel, a Mária Terézia Diplomája. Ez ime úgy fejezi ki a három császár és királytól leszármazók összességét: «*Quarto. Quod in casu defectus utriusque Sexus Archiducum Austriae, præprimis quidem ab aliefato Genitore Nostro, dein in hujus defectu, a Divo olim Josepho, his quoque deficientibus, ex Lumbis Divi olim Leopoldi Imperatorum et Regum Hungariae descendentium . . .*» (6. §.)

Ha mind az itt elmondottakhoz hozzávesszük még azt, hogy *seholy, semmiféle alkalommal* az élő gyermekek és a születendő leszármazók ily összetétellel, hogy *descendentis eorundemque legitimi successoris* nem fejeztetnek ki, ha hozzávesszük annak valószínűtlenségét, hogy a mikor a törvény a successióról szól, és szélkében használja e szót *successio*, természetesen az utódlás értelmében, akkor a döntő helyen az utód minősége meghatározásánál a leszármazás értelmében használja ugyancsak a *successor* szót: úgy hiszem nem fog alaptalannak föltűnni felfogásom, mely e szóban nem leszármazót, hanem utódot lát, mindazzal, mit egyebütt ehhez fűztem.

### III.

Az öt leány kérdésével nagyon könnyedén végez Polner. Szerinte az országgyűlés úgy tartotta, hogy minden Habsburg leszármazó osztrák Archidux. Eltekintve attól, hogy ily felfogás mellett az Austriae archidux kitétel merőben felesleges,

jelentőség nélküli frázis volna a törvényben, az országgyűlésről sem igen lehet valószínűséggel föltenni, hogy úgy gondolkozott volna. Végre is a kik e törvényt csinálták, foglalkoztak e kérdéssel s náluk oly önkényes szóhasználatot, hogy minden Habsburg nőtől bármily távol izen leszármazót a domus Austriaca tagjának tudtak s nevezni is akartak volna, föltenni nem lehet. Mert gondoljuk meg, hogy következetesen ők a domus Austriaca tagjának kellett hogy tartották legyen nemcsak a Lipóttól leszármazókat, hanem az összes előző ágak nőági maradékait is — csak kizárták a magyar koronában való örökösödéstől — s így főhercegeknek is; a mire csak rágondolni elég, hogy e föltevés tarthatatlanságát belássuk.

Hasonló ehhez Ferdinándynak az a felfogása, hogy igaz ugyan, hogy a portugall királyhoz etc. férjhez ment hercegnők megszűntek főhercegnői címet viselni, s azt a ma tőlök leszármazó ivadékok sem viselik. «Erre azonban az 1723. évi törvényhozók, de különösen a magyar országgyűlés épen úgy nem gondolt, mint a hogy nem gondoltak arra, hogy századok mulva a törvényben felsorolt nőágak ivadékai oly számosak lesznek, mint tényleg lettek».\* Kénytelen vagyok az 1723-iki országgyűlést védelmembe venni az ilyen nagyfokú felületesség vádjával szemben. Én mégis csak valószínűnek tartom, hogy mikor ezt a törvényt hozták, hogy most már átviszik a nőágra az öröklést, végig tekintettek azokon a nem is oly sok tagból álló nőágakon. És akkor mit láttak. Sorban következők voltak Károly két leánya, Mária Terézia és Mária Anna, az egyik öt, a másik négy éves kis gyermek, mind a kettő valóban még osztrák főhercegnő. Azután, ha ezek magtalanul halnának el — két apró gyermek! a rendeknek bizonyára okuk volt tovább is szemügyre venni a lehető successorokat — a trónra Mária Jozefa kerülne, a ki akkor már három éve volt a szász választó felesége, tehát már nem osztrák főhercegnő; utána Mária Amália, a ki azon évben megy férjhez Károly Alberthez, a bajor választó fiához; mind a kettőről nem volt nehéz elgondolni, hogy ha gyermekeik lesznek, azok részben szász, részben bajor Prinzek lesznek. Majd utánok kö-

\* 26. l.

vetkezett volna Mária Erzsébet, Leopold legidősebb leánya, ugyan megint főhercegnő, ámde ekkor egy 42 éves aggszűz, a kitől a rendek tekinteteket e miatt mindjárt az utána következő nővérre kellett hogy fordítsák, Mária Annára, a ki már 1708 óta V. János portugall király felesége, és a ki a rendeknek gyakorlatilag és szemléltetőleg is bemutathatta, hogy nem osztrák főhercegek is nagyon közel állhatnak a trónhoz, lévén neki akkor négy gyermeke: Mária Magdolna, József, Károly és Péter, mindmegannyi portugall herceg, egy sem osztrák főherceg.

Kérem, vajjon a rendek mindezekről nem tudtak csakugyan semmit, nem érdeklődtek az iránt, mikor a nőági successiót elfogadták, hogy ki is lesz — nem is a jövő századokban magyar király, hanem az ő életökben még az ő királyuk? Ha pedig mindezt tudták, fel lehet-e tenni, hogy ők csakugyan ezeket a portugall hercegeket, Pétert és a többit, osztrák főhercegeknek tartották, a mint ezt Ferdinandy rólok felteszi?

A mi egyéb megoldást is ad, hogy nem a czim viselése, de a törvényes és egyenrangú házasságból származás tesz valakit főherceggé, az nem megoldás. Mert az a már portugall herceg is törvényes és mondjuk egyenrangú házasságból született, még sem osztrák főherceg ma; akkor lesz az, ha sorra kerül; az pedig, mintha a mi 1723-iki törvényünk egy külön osztrák főhercegi minőséget construált volna, Polner szerint azon három ágból törvényesen, Ferdinandy szerint egyenrangúlag is leszarmazottakra nézve, az meg nem állhat, mint az Archidux-kérdésnél bővebben kifejtettem. És ez Ferdinandy felfogásával különben is ellentétes, a ki szerint a mi törvényünk épen nem állapította meg, hogy ki legyen főherceg. Hogy pedig az egyenrangúság követelményét honnan veszi, nem tudom. Az 1900-iki törvényt most hagyjuk játékon kívül, az hatalmi szóval oldotta meg a kontroverziát: kijelentvén, hogy az 1723-iki törvényben ez benne van. De most épen azt keressük, csakugyan benne van-e és hogyan. Mellékesen megjegyzem, hogy Ferdinandy úr nem értett meg engem, mikor én a bécsi 1815. Schlusaktát mint ellenérvet a Szilágyi Dezső constructiója ellen felhoztam. Én e Schlusaktát nem az egyenrangú házasság szükségességének megállapítására véltem fon-

tossággal bírónak, mint Ferdinándy úr állítja,<sup>1</sup> hanem arra hoztam föl, hogy ha igaz az, hogy az egyenjogúság kérdése az összes oda tartozó kérdésekkel: ki egyenrangú stb. az 1723-iki törvényben fixiroztatott az 1723-iki állapot szerint, hogyan lehet az, hogy az 1815-iki Schlusakta e tekintetben való szabályozásai, hogy a Reichsunmittelbarkeitot elvesztett családok (nem pedig, hogy melyek tekintendők Reichsunmittelbaroknak, mint Ferdinándy úr mondja) egyenrangúak maradnak, s melyek, mégis figyelembe vétetnek az osztrák főhercegi minőség-nél megkivántató egyenrangúság elbírálásánál.

Ugyané kérdésre Schiller máskép felel. Egy kérdéssel:<sup>2</sup> miként lehet ez az 1815. Bundesakte és a 20-iki Schlusakte ugyanebben a dologban irányadó — már pedig irányadó — ama fejedelmi családok részére, melyeknek egyenjogúsági statutumai illetve szilárdul kifejtett egyenjogúsági observantiája 1815 előtti időből való — azaz körülbelül az összes német fejedelmi családok részére? Ez Schiller kérdése. A válasz igen egyszerű. Azt a bécsi instrumentumot részben elfogadták azok, azok hozzájárulásával készült, a kikre vonatkozik, részben különben is érvényes jog azokra, a kikre vonatkozik — a német fejedelmi családokra. Olyan observantiát vagy családi statutumot, a mely semmi módon megváltoztatható vagy módosítható, vagy hitelesen magyarázható nem volna, én nem ismerek. És itt az illetékes factorok cselekedték ezt a megváltoztatást. De a mi esetünk más. Ha igaz az, hogy az osztrák ház egyenrangúsági szabályait, úgy a hogy azok 1722-ben fenálltak, tette magáévá a magyar törvény, a mint azt Schiller tartja, akkor azon a magyar törvényen az 1815. bécsi akta, a melyet Magyarországon törvényerejűnek senki sem ismer, változtatást nem tehetett, azt nem is magyarázhatta.

Ép úgy nem fogadhatom el Schiller álláspontját az öt leány kérdésben, a mely a most említettékéhez sokban hasonló. Az Austriæ Archiduces szerinte nem egyebek, mint a három császár és király mindkét nemű ivadékai. Ámde ezt már kifejezi maga a törvény a descendentes, sőt szerintök a suc-

<sup>1</sup> 25. l.

<sup>2</sup> 67. l.

cessores szavakkal; tehát az archiduces semmi újat sem jelentene. Viszont, a mit a hűbérjog figyelembe vétele segélyével kihoz, hogy minden leánynak leszármazóival az osztrák ház egy-egy új ággal gyarapodott és folytatódott; ezeknek in idea osztrák főhercegi voltuk nem szűnt meg azzal, hogy idegen agnatio homályában lappangott s realissá csak bizonyos ágak kihaltával tudott volna válni: mindez egyrészt nem is áll, másrészt mit sem bizonyít.

Nem áll, mert csak jogászi transcendentalismus, hogy ők in idea osztrák főhercegek. A braganzai herceg in idea sem osztrák főherceg ma. Osztrák főherceggé válik az és a leszármazói, a kire a successio rákerül. És nem is bizonyít semmit, mert 1722-ben is nagyon jól tudták, hogy az a sok európai fejedelmi sarj, a kinek ősanyái közt Habsburg leány is találtatott, nem osztrák főherceg.

Hogy az öt leány kérdése voltaképp hat leány kérdése, mert Mária Terézia is ily leánynya válhat, ha Károlynak fia születik, csak enyelgés. És tovább fűzhetném, hogy hét leány kérdése,\* mert már akkor élt Károly második leánya, Mária Anna is. Az öt leány problémája nem akkori probléma, hanem mostani, tekintve a lányok számát és az ebből folyó elnevezést. Teljesen elismerném Schiller ellenvetésének helyességét, ha az akkori rendeknek vetné szemére, hogy ők öt leány problémájáról beszéltek, pedig hétről kellett volna, vagy helyesebben X leány problémájáról, lévén akkor még a Károly propagatív képessége egy incommensurabilis mennyiség. De nekünk csak szabad öt leányról beszélni, mikor már biztosan tudjuk, hogy Mária Terézia esete nem lett problematikussá.

Már most Schiller idevonatkozó érveléséből az az eredmény jönne ki, hogy tehát ez az Austriae Archidux kitétel tulajdonképen nem jelent semmit; az az csak azt, a mi előbb a törvényben részletezve elmondattott. Ez azonban a Schiller egyéb álláspontjával összeférhetetlen, mert ő az egyenrangu házasság kellékét előírva látja s így az Archiduxot jelentőség

\* Ezt maga Schiller is megállapította azóta a Jogászegyleti értekezések közt megjelent beszédéhez fűzött \* alatti jegyzetben 33. l.

nélkül valónak nem tarthatja. Ennek kiegyenlítésére egy, előttem érthetetlen constructiót állít föl. Az az Austriae Archidux először csak cognatust jelent, de másodlagosan agnatust is. Ugyanaz a szó ugyanazon helyen, ugyanazon kapcsolatban, tehát az ugyanazonosságnak minden elképzelhető kriteriuma mellett egyszerre s egyszersmind mást is jelent, jelent agnatust is minden ezen szűkebb házi tagsághoz való kellékek befoglalásával együtt. Amikor tehát az én érvelésemmel kell szembeállítani az öt leány kérdésében, jelent cognatust, mi újat sem mondó, fölösleges szó; ha pedig az egyenranguság követelményének megindokolásáról van szó, egyszerre agnatussá lesz mindazzal, a mi abban benne van.

Ezt a kérdést különben Schiller t. tagtársunk tovább füzi jogászegyleti előadásában, a hol egyszersmind a «legitimos» jelzőnek az értelmét is összeegyeztetni igyekszik azzal a többköveteléssel, az egyenrangu házassággal, a mely viszont a nyomban következő Austriae Archidux kellékben foglaltatik. Ő azt fejtegeti, hogy a Habsburg-Lothringen családra fenálló szabályok szerint való egyenrangu házasság a mi törvényünkben is csak e családra s majd — ennek fiágon kihalta esetére — a mindenkor sorra jutó új nőág agnatiójára, a mindenkori általa úgynevezett szűkebb értelemben vett, Archidux-okra vonatkozik. De az Archiduxok azon nagy tömegére, kik ma csak «in idea» azok, a tágabb értelemben vett Archiduxokra, arra a sok bajor, portugál s minden más családbeli, de Leopoldtól leszármazó hercegekre a mi törvényünk csak a legitim házasságból való származást kívánja meg s erre való a legitimus successoris kitétel.

Nagyon sok kifogásom van e constructió ellen. Schiller maga is tovább azt állítja, hogy ezek a tágabb értelemben vett osztrák főhercegek, vagyis a különböző Braganzák, Wettinek, Windischgrätzek, Liechtensteinok stb. ezt, ma és mindaddig, míg sorra nem kerülnek s nem lesznek szűkebb értelemben Austriae Domus, Archiduces Austriae, mindaddig nem az osztrák házi szabályok alatt állnak, hanem a maguké szerint igazittatik az ő családjokhoz való tartozás, a náluk megkívánt egyenranguság mértéke etc. Vagyis ha pl. a Windischgrätzek enyhébb egyenrangusági szabályokat ismernek házi törvényeik-



ben arra, hogy valamely házasságból született teljes jogu Windischgrätz legyen s meglegszenek nem reichständisch grófnóvel vagy egyszerű nemes nővel is, hát az ilyen házasságból született gyermek Windischgrätz lesz s ő vagy valamelyik unokája, ha a sor rájuk kerülne, trónra kerülhetne új leányági agnatiót alapítván. Vagyis addig, míg trónra nem kerül, leszármazás tekintetében a saját házi joga az irányadó. Ezt mondja Schiller és helyesen mondja. De most azt kérdem tőle, ez a Windischgrätz, Braganza etc. házijog hol van elismerve a magyar törvényben? Schiller szerint két kiváncsalm foglaltatik a mi törvényünkben a successorokra: a mig nem szűkebb értelemben Archiduxok, az egyszerű törvényes házasságból születés, a mint pedig trónra kerül a leányág, az egyenrangu házasságból születés az osztrákházi szabályok szerint. Hol marad itt időközben való respectálása a többi Braganza etc. házi szabályoknak? Schillernek, ha tételéhez hű akar maradni, azt kellett volna mondani, míg trónra nem kerül valamely leányág, Liechtenstein, Braganza, stb., a míg tehát rájuk a szigoru egyenrangu házasság kivánalmát magában foglaló szűkebb Archidux minőség nem alkalmazható, addig a magyar trónra való successióképesség nem az illető családok házi törvényei szerint a családhoz tartozáshoz megkivánt foku egyenrangu házasságból való származás, hanem egyszerűen törvényes házasságból való származás által tartatik fen. Vagyis Schillernek azt kellett volna mondani s kellene most is tartani, ha törvényinterpretatiója jó, hogy ha pl. egy Leopoldtól származó Braganza most, vagy száz évvel ezelőtt egy Missheirathot kötött, de törvényes házasságot, az abból származó gyermek s annak összes törvényes leszármazói, a kik pedig a Braganza házitörvények szerint nem Braganzák, mégis beállnak a successorságot igényelhetők sorába, mert ők legitim successorai a Schiller által vett értelemben azon három király és császár valamelyikének. Ez maga is mutatja, hogy Schiller constructiója hová vezet és mennyire tarthatatlan, eltekintve attól, hogy nincs senki, a ki elhinné, hogy ha az az 1722-iki törvényhozó mindezt így szabályba akarta volna önteni, azt a lapidáris négyszavu kitétellet: legitimos successores Austriae Archiduces tette volna. Példátlanul zavaros és homályos ezen

törvények stylusa, de még sincs jogunk róluk fölteni, hogy ilyesmit így akartak volna megszövegezni s ily talányokat akartak volna föladni az utókornak.

Az öt leány kérdéssel kapcsolatban már most Polner azt mondja, hogy annak megállapítására, hogy ki a főherceg, nem is gondoltak a törvény megalkotói s így az nincs is benne. Ők abban a hitben voltak, hogy az osztrák ház tagságához nem kell egyéb, mint osztrák főhercegtől és főhercegnőtől és kánonjogilag érvényes házasságból való származás. Ámde az 1900: 24. t.-cz. hitelesen belemagyarázta az egyenrangúság kellékét s így minden vitatkozás csak akadémikus jellegű most már.

Ha az «akadémikus» feleslegest jelent itt, úgy nem értek vele egyet. Épen az a célunk, hogy a törvény belső indokoltságát vizsgáljuk. Másrészt: ha talán Szluháék nem is tudták a Missheirath dolgát, a morganatikus házasságot nem is ismerték, bár ezt alig hiszem, de tudták, ismerték a kanczelláriánál, még jobban az udvarnál. És ha csakugyan olyan, az osztrák, mondjuk, házi szabályozástól így alakilag mindenben teljesen különálló szabályozást akartak végezni, gondoskodtak volna a Missheirath, a morganatikus házasság kérdésének a magyar törvénybe való fölvételéről. Hiszen egyáltalában figyelembe veendő, hogy e törvényt nemcsak a táblabírák, Szluháék foglalkoztak, hanem az udvar is, legalább is oly nagy érdeklődéssel; és ha az öröklési rend itt az osztrákra való minden utalás, rátámaszkodás nélkül szándékolatott rendeztetni, föltétlenül gondoskodnak, hogy abban a conformitás minucziózus szabályozással biztosítsák és nem engednek tért annak, a mi Polner szerint itt történt volna, hogy e törvényben tulajdonképen a férfi- és nőág teljesen egyforma jogosítottságát állapítsák meg, a mi a két öröklési rend párhuzamosságának s az elválaszthatlan együttes birtoklásnak a legrövidebben véget vethetett volna.

#### IV.

Ez átvezet bennünket a fölvetett kérdések tulajdonképeni lényegére; arra, hogy vajjon az 1723-iki törvények a magok szövegével végzik-e az örökösödési kérdések teljes szabályozá-

sát, a mint azt a képviselőházi vitában tartották, avagy vannak-e utalások benne más jogra, a mint azt addig tartották és én ma is tartom.

De itt mindjárt előre kell bocsátanom, hogy nem áll az, mintha én az 1900: 24. t.-cz. azon kijelentését nem tartanám helyesnek, mely szerint a trónöröklésnek az 1723: 1. és 2. t.-cz.-ben foglalt szabályozása úgy keletkezése, mint föltételeire és tartalmára teljesen önálló.\* Legfeljebb a tartalmára nézve való önállóságot, ha az azt akarja jelenteni, hogy abban utalás nincs, kifogásolnám. De egyébként épen értekezésemben is végeredménykép foglalom össze, hogy az teljesen egyezik az 1900: 24. t.-cz. ezen kijelentésével, csak azon okoskodással nem, a melynek alapján ide jutottak. Plane a keletkezés önállósága tekintetében való kételyre még csak távoli nyomot sem lehet találni értekezésemben.

Miután annak, hogy a mi törvényünk incorporative utal az osztrák öröklési rendre, egyik legerősebb bizonyítéka épen a mi törvényünknek ily hivatkozása, Polner ezt azzal törekszik megerősíteni, hogy azt mondja: felesleges és semmitmondó e hivatkozás az odaát érvényes elsőszülöttségi rendre, mert ilyen csak egy van és így ha elsőszülöttségi rendet állapít meg a magyar törvény, elsőt az osztrák, akkor ugyanazt állapították meg hivatkozás nélkül is. Ámde itt az a fontos, hogy egyáltalában hivatkoztak s hogy azt tették magukévé. Különben is, ezzel is biztosítani akarták az uniót. Azt az elvet mondták ezzel ki, hogy két különböző szabály nem állhat fen Ausztriában és Magyarországon a sorrend tekintetében és így nem állhat elő az az eset, hogy azt mondhassák: ez osztrák szabály, de nem alkalmazható a magyar sorrendre. Végre is az elsőszülöttség elve egy jogi elv, a melyből különböző elmék s különböző jogi felfogások különböző következtetéseket vonhatnak s ez meg is történhetnék, ha mindkét szabályozás külön s a másikkal való azonosság hangsúlyozása nélkül mondják ki ez elvet. De nem történhetik meg így, mikor a magyar szabályozás az osztrákot tette magáévé.

Ezzel együtt átvették a fiagra való áttérés szabályozását

\* Polner id. ért. 25. l.

is, a mi a magyar törvényben nincs benne. Téves szerintem Polner okoskodása, a ki egyrészt azt mondja: felesleges az osztrák sorrendre való hivatkozás, mert az elsőszülöttségi rend az mindenütt egyforma; másrészt mégis azt tartja, hogy mivel a magyar törvényben a fiág elsőbbsége a női fölött szabályozva nincs, ebből az következik, hogy ezt nem is akarták megállapítani. Tehát a magyarok, a kik conformitást akartak, a kikenél az egész nőági örökösödés megállapításánál a főczél épen az volt, hogy ez a nőági magyar király mindig az osztrák birtokok ura is legyen, tehát az udvar, a melynek szintén elsőrangú érdeke a szétválaszthatatlanság biztosítása, ők mind hagyták szétágazni a két szabályozást. Ám a helyes logika ez volna: ime mégis van a sorrendi szabályozásnál egy kérdés, a mely csak az osztrákban van rendezve; miután pedig a magyar kimondja, hogy az osztrák sorrend szerint való, azzal egyező legyen itt is az utódlás, természetes, hogy ezt az osztrákból kell átvenni, tehát a két rendezés nem szétágazó, tehát van értelme az utalásnak.

Azt sem fogadhatom el, hogy az 1. és 2. t.-cikk között oly eltérés volna, melyet állítólag az ország függetlenségének előnyére fel kellene használni (32. l.). A 2. t.-cikkben szintűgy van hivatkozás az osztrák rendre, *juxta stabilitum per Sacram Caes. ac Regiam Majestatem in aliis quoque suis Regnis . . . Primogenituræ ordinem.* Különben is ez az összefüggés a két öröklési rend között az ország függetlenségét minden sem csorbitja.

Polner mindenütt azt bizonyítja, hogy a magyar törvényben történnek szabályozások s mint ilyenek eltérő jögalapon nyugszanak, mint az osztrák jogforrások. De hiszen ezt senki sem vonta kétségbe. Állítva csak az lett, hogy azon belül, a mit magyar törvény — itt is az osztrákkal egyezően — megállapított a sorrend tekintetében, ezen körön belül az elsőszülöttségi rendre nézve hivatkozik az osztrák szabályozásra, vagyis e körben az osztrák szabályokat a magáévá teszi. Ezt pedig az 1. és 2. t.-cikk sokszoros hivatkozásaival s kijelentéseivel szemben Polner nem képes megczáfolni. Megjegyzem, hogy itt bátran lehet az 1. törvénycikkre is hivatkozni, mert ha mindaketten úgy is tartjuk, hogy benne nem szabályoznak

a rendek, ámde szándékukat, célzataikat, felfogásukat benne mégis kifejezik. És most bennünket ez érdekel. Hogy mit akartak ők és hogyan akartak 1722-ben szabályozni. Erre pedig teljes világot vet az 1. t.-cz. 3. és 4. §-a; *successionem... secundum normam in reliquis Suæ Majestatis... Regnis... jam per Eandem ordinatam, stabilitam, publicatam et acceptatam... dirigi, servari et custodiri vellet; Ita, ut illa, vel masculus Ejusdem Hæres, qui, vel quæ, præmissorum Augustæ domus Austriacæ Regnorum et Povinciarum Hæres, juxta memoratam normam Primogenituræ, in Augusta Domo Austriaca receptam existet; eodem Successionis... Hæreditario Jure etiam pro infallibili Rege Hungariæ... habeatur et coronetur.*

Vizont az, hogy az 1. t.-czikkben egy szabályozás van a férfiág elsőbbsége tekintetében, a mely azonban a 2. t.-czikkben nincs benne, épen mellettem bizonyít. Polner maga is úgy tartja, hogy a rendek nem az 1. t.-czikkben akartak szabályozni, hanem a 2-ikban és hogy a férfiágra vonatkozó 1-ső törvényczikkbeli szabályozás a 2-ikban nincs benne, sőt szerrinte az osztrákban sincs kifejezetten; vizont maga is elismeri, hogy itt a rendek a magok megértését-fejezik ki az osztrák örökösödési rendet illetőleg. Világos tehát, hogy ha ők teljesen akarták volna az örökösödést a 2. t.-czikkben szabályozni, akkor ezt a helyet a 2. t.-czikkbe tették volna. De nem teszik, bár látszik, hogy tudtak róla, felemlítik, mint az odaát megállapított rend egyik tételét, oly részletet, melyet maguk átvesznek mint a többi az elsőszülöttségi rend körébe tartozó szabályt.

Ez a föltűnő tény azonban, hogy a férfiak elsőbbsége csak az 1. t.-czikkben, mely Polner szerint sem rendelkező rész, érintetik s ott sem teljesen és kimerítően, a 2. t.-czikkben pedig egyáltalában nem, a mi egyik erős bizonyítéka annak, hogy itt az öröklés teljesen és kimerítően szabályozva nincs, egy radikális lépésre vitte Polnert. Arra, hogy megállapítsa, miszerint 1722-ben a férfiág mai értelemben vett elsőbbségét megállapítani nem is akarták. S a ma elfogadott s elismert szabály, hogy a míg a főágban férfiak vannak, azok a nőket megelőzik, csak egy későbbi törvényt magyarázat, az 1791 : 1. és 2. t.-cz. útján állapított meg. (Az 1867 : 1., 2. és 3. t.-czikkeken,

melyeket Polner szintén fölhoz, erre nézve nincsen semmi, azokat tehát bátran mellőzhetjük.)

Polner ezeket mondja:

Az 1791: 1. és 2. t.-cikkekben Lipót successiója indokoltatik azzal, hogy Józsefnek fiúgyermeké nem maradt. «II. Józsefnek egyáltalában nem maradt ivadéka s így minden értelmezés mellett II. Lipótnak kellett következni; csakhogy ez a következés azzal van indokolva, hogy fiúivadékok nem maradtak, a miből az következik, hogyha leányai lettek is volna, azok nem következtek volna. Miután ez a törvény és a hitlevél az országgyűlés és a király megegyezésével lett így szövegezve, a trónutódlás rendjének hiteles magyarázatául tekintendő». (36. l.)

Mindjárt előljáróban egy lappangó föltevést akarok eloszlatni. Hiteles magyarázatról rendszerint akkor szoktunk szólni, mikor valamely törvényhely értelmezése körül nézeteltérés van, s a törvényhozó maga állapítja meg a vitás törvényhely helyes értelmét. Vagyis ahhoz, hogy valamely törvényhozói ilyes kijelentést hiteles törvényt magyarázatnak nevezünk, rendszerint hozzá fűződik az a föltételezés, hogy az öntudatosan, vitás értelem megállapítása czélzatával vagy tudatában történt. Ha tehát az 1791. törvény vonatkozó helyét hiteles törvényt magyarázatnak nevezük, könnyen alácsuszik az a föltevés, hogy tehát addig vitás volt, vajjon a férfágnak elsőbbsége van-e az 1723-iki törvények alapján a nőág fölött. De kérdem, volt-e vita e kérdésben? Vajjon van-e annak is nyoma, hogy a közfelfogás átváltozott 1791-ig e kérdésben? Van-e annak nyoma, hogy 1723-ban és közvetlenül utána úgy tartották, hogy a férfi- és női ág egyenjogosult? Ha nem, a mint én legalább nem tudom, hogyan lehet azt megállapítani, hogy az az 1791. törvény az 1723-ikinek hiteles magyarázatát akarta adni, s hogy nem egyszerűen az 1723. szabályozás alkalmazása volt, belőle vont indokolással. Vagy ha csakugyan a férfágnak mai elsőbbségének jogalapja tényleg az 1791-iki törvény, nem az 1723-iki, honnan van az, hogy mikor az öröklési rendet megállapító törvényekre történik hivatkozás, pl. a koronázási Diplomában stb., ott csak az 1723. törvények, és nem az 1791-iek is, idéztetnek?

De mire alapítja Polner azt a nézetét, hogy az 1723: 2. t.-cikkből a leányoknak a férfiakkal egyenlő örökösödési joga lett megállapítva, kivéve az 1. t.-cz. 3. §-ában érintett esetet (a mit különben, ha Polner felfogása az 1. törvénycikk felől helyes, a 2-ikban kellett volna kifejezni).

Alapítja arra, hogy a törvény szerkesztője s alkotói magyar jogi műnyelvvél éltek s magyar örökjogi intézményekre gondoltak. (Bár láttuk, hogy Polner szerint ők sokszor nagyon beleélték magukat az osztrák jogi nyelvbe is.) A törvényben utriusque sexusnak adatik az öröklés, már pedig az utriusque sexus záradék az adománylevélben mindkét nem egyforma örökösödését állapítja meg. És ha a nőágra áttérvén, újból csak a férfiak örökösödését akarták volna megállapítani, arra a praefectio intézményét használták volna utriusque sexus záradék nélkül.

Hogy mindjárt ez utóbbira reflektáljak: ez érv meg nem állhat. Mert egyrészt senki sem akarta kizárólag a fiág öröklését (áttérvén egyizben nőágra) újból behozni.

Másrészt a közönséges magyar jog, melyet itt Polner a rendekkel alkalmaztatni akar, nem ismeri az elsőszülöttségi öröklés intézményét, s így már csak ezért sem gondolhattak ők egyszerű közönséges magyar magánjogi öröklésre.

Ámde e mellett az is figyelembe veendő, hogy itt az utriusque sexusnak egyáltalában nincsen meg az a magyar jogi terminus technicus jellege, mint a hogy azt Polner gondolja. Mert ha mind a két nemet akarjuk kifejezni; ha azt akarjuk kifejezni, a mint 1723-ban akarták is, hogy úgy a férfi; mint a női nemen levő főherczegek succedálhatnak, azt egyszerűbben latinul kifejezni nem lehetett. És hogy a magyar jogban is, mikor mindkét német akarták érteni, szintén ezt használták, abból nem következik, hogy mindenütt, hol e kifejezés használtatik, a donatióban való törvényes öröklés összes szabályai érvényesülnek. Hogy pedig a magyar jogi gondolkodás, a magyar öröklési jog szabályai nem vitettek egyszerűen át az 1723-iki szabályozásba, hogy a törvényhozók tudtak a megszokott magyar örökjogi szabályozáson kívül is gondolkozni, azt rögtön belátjuk, ha meggondoljuk, hogy a rendes örökösödés a descendensek egyenlő osztálya szerint

ment végbe, itt pedig a primogenitura és oszthatatlanság elve érvényesült, a mihez ők különben a hitbizományok akkor már nálunk is meglevő intézménye által is szoktatva voltak.

Ha csakugyan annyira át voltak hatva a rendes magyar öröklési szabályoktól, hogy van mégis, hogy az 1. törvényczikk 3. §-ában a férfiaknak azon említett elsőbbségi szabályozása meg van pendítve. Ilyet sem ismert a magyar öröklési jog az utriusque sexus esetén, honnan mégis megcsendülése a hűbérjognak?

Polner azért teszi föl az országgyűlésről, hogy ily rendezést akart végezni, jöllehet az elválaszthatatlanságot is biztosítani akarta, mert azt hihette, hogy Ausztriában is így van rendezve a kérdés, miután az országgyűléssel közölt osztrák örökösödési szabályozások e kérdéstről hallgatnak. Pedig ezek a szabályok éppen nem hallgatnak erről a kérdéstről. Ott van a pactum mutuae successione, a mely az országgyűlésnek bemutatott, a mely az 1713-iki pragmatika szankciónak fundamentomát és kiegészítő részét teszi, s a hol a férfiak elsőbbsége minden kétséget kizárólag megállapítatik. Ez az okmány nemcsak hogy bemutatott az országgyűlésnek, hanem a Genuina Informatio ismerteti is éppen a férfiak elsőbbségére vonatkozó tartalmát. «...quamdiu eorum aliquis Masculus superesset, Feminas et inter Masculos Primogenitus reliquos Fratres postgenitos ab omni prorsus hæreditate et successione remotos haberet.»

De mindettől eltekintve, újra csak ismételnem kell, a mit fentebb mondtam: hogy ha a magyar országgyűlés nem is ismerte az osztrák szabályozást igazán, csak ismerte az udvar? Hogyan történhetett, hogy ily törvényt szentesítettek? Vagy azt tegyük fel, hogy viszont az udvar meg nem tudta, hogy mi mindent rejt magában a magyar törvény, épúgy, mint a hogy az országgyűlés nem tudta, mi van az osztrákban s így akartak conformis szabályozást végezni? Ez mégis kissé vigjátéki színezetű bonyolódás volna. De Polner szerint már csak azért is valószínű, hogy a férfi- és nőág egyforma jogát hozták be 1722-ben, mert e nélkül nem találták volna az egész örökösödési rendezést oly nagy elvi változtatást megállapítóknak, mint a hogy azt 1722 táján felfogták. Én úgy hiszem, ha ez



okból volt oly általános és nagyfokú a törvény fontosságának a tudata, akkor abból az udvar is csak megtud valamit és így lesz valaki, a ki mind a két öröklési rendet helyesen ismeri, tudja, hogy a kettő nem vág össze és így csak megakadályozzák ilyen törvény létrejövetelét. De meg, ha csakugyan ez okból volt ily nagy a változás, az újítás érzése, kérdem, mikor szűnt az meg; mikor változott át minden hang és szó nélkül oly felfogássá, a minőt 1791-ben minden ellentmondás s kételkedés nélkül vallottak? De úgy hiszem fölösleges e kérdéseket föltenni. Elég nagy újítást hozott be az 1723-iki törvény azzal, hogy nőkirályt ültetett a trónra, a milyen 400 év óta nem volt, és nőágak egymásutáni sorának trónrakerülését tette lehetővé előre való intézményes szabályozással.

Egy további érve Polnernek, hogy a mi öröklési rendünkben még több is van, mint az osztrákban: a római katolikus kellék. De ez mit sem bizonyít. Mert e szabály, habár nem irottan, de odaát is megvolt, s a magyarba való fölvétellel csak biztosítani akarták. De különben is az, hogy a magyar törvény többet foglal magában, mint az osztrák, az én fölfogásomat nem czáfolja. Hiszen a magyar törvény a maga részéről mindazt, a mit biztosítani akart, hogy meglegyen, megmaradjon, fölvette; s ezen belül marad az ausztriai successor minőségnek netán való egyéb kelléke, a mi rá nézve közönyös, csak ellentétben ne legyen a saját maga által megkivánt kellékekkel.

## V.

Azt is mondja Polner, hogy ha trónutódlási nyílt kérdések új szabályozására volna szükség, azt nem lehetne házi törvények útján szabályozni, hogy azután így kerüljön azon nem incorporatív utalás folytán a magyar jogba. Ezzel szemben csak utalok értekezésemben világosan kifejtett álláspontomra: A magyar törvény megállapította némely leányágak öröklését; az ágak egymásutánját, s azt, hogy a trónra kerülő római katolikus vallású és ausztriai főhercegi successor legyen, vagyis miután az együttes birlalás elve is egyenrangú jelentőségű momentuma a szabályozásnak, az osztrák uralkodásban is utód legyen. Ezek a kellékek, a melyeket a sorra kerülőben,

hogy az itt király lehessen, megkíván. A sort pedig úgy állapítja meg, hogy magáévá teszi az Ő felsége által (hogy röviden szóljak) Ausztriában megállapított elsőszülöttségi rendet. Azt, a mi ott akkor megállapítva és érvényben volt. Tette pedig azért, hogy a nagy cél, Magyarországon és az osztrák birtokokban egy ugyanazon fizikai személynek uralkodását és e végből a sorrendi szabályozás egyformaságát biztosítsa.

A magyar törvény tehát, mikor Magyarországon a trónutódlás ügyét szabályozta, megállapította 1. a vérszerinti leszármazás kellékét, a melyet a királyban megkíván; 2. a leszármazásból következő azon ismérvet, a mely a leszármazók közül a királyságra concrete jogosítottat meghatározza (az úgynevezett sorrend); és 3. azon egyéb kellékeket, melyeket ezen soron levőnél még megkíván arra, hogy király lehessen.

Mind e három momentum szabályozásánál teljes conformitást akart elérni az osztrák birtokokban való utódlásra vonatkozó szabályozáshoz, mert az együttes birtoklás, vagyis a két államban egyidejűleg ugyanazon fizikai személynek uralkodása nemcsak célja, hanem egyik fő tartalma is e törvényes rendezésnek. E végből ad 1. ugyanazon kelléket állapította meg mint Ausztriában, csak azzal a különbséggel, hogy kevesebb ágra szorította, vagyis az egész egyöntetű rendezés, együttes birtoklás nem szólt minden Ausztriában uralomra jogosult ágra, hanem csak kevesebbre; de ezen körön belül aztán teljes a conformitás; ehhez képest ad 2. részint kifejezetten állapítja meg a sorrendet, midőn a három főág egymásutánját állapítja meg, részint úgy, hogy az odaát akkor érvényes elsőszülöttségi rendet teszi meg a magáénak is. — A helyett, hogy az akkor ott érvényes sorrendet szóról-szóra leírná s bevenné a törvénybe, ha ugyan megtehetette volna, kijelenti, hogy azt magáévá teszi. Ez lehet talán törvényszerkesztési szempontból kifogásolható, lehet talán az állami önállóság külsőségei, azon túlideges érzékenység szempontjából, melylyel ma e kérdéseket tárgyaljuk, hibás eljárás, de a mint lényegében ezen törvényhozási alkotás önállóságát miben sem érinti, másrészt azon cél szempontjából, hogy a sorrend azonosságát lehetőleg biztosítsa, nem is oly rossz methodus; plane az osztrák sorrendnél, melyet egy pár határozott mon-

datban lemásolni nem is lehetett volna. De újra ismétlem: ez incorporatív utalás, ezt a törvény magába fölvette azon tartalom szerint, a milyennel 1722-ben birt, és így ezt Magyarországára is kihatólag érvényesen megváltoztatni csak a magyar törvényhozás képes.

Végre itt van a harmadik csoport, kellékek, a melyeket az így meghatározott egyénnél még megkíván a törvény, hogy király lehessen. E kellékek, hogy római katolikus legyen és hogy legitimus successor Austriae Archidux legyen. Vagyis, a mint én értelmezem, törvényes utód az osztrák főhercegi állásban vagy minőségben, és pedig, miután az együttes elválaszthatatlan birtoklás elve a törvényben dominans elv, csak logikus, hogy az osztrák uralkodói minőségben való successornak tartom, bár *magában véve*, mint már sokszor ismételttem, ez a hely azt az értelmezést is megengedné, hogy a családi állásban, rangban való successor. Már most akár így, akár amúgy értsük, az bizonyos, hogy a mi törvényünk azt, hogy mi tartozzék még az ausztriai archiduxi minőségben való succedáláshoz, nem szabályozta; kelléknek azt kívánta, hogy ausztriai successor legyen. Tehát ép úgy nem szabályozta külön, hogy ez mitől függjön, mint a hogy nem szabályozta, hogy a római katolikussá lételhez mi kell, s annak lenni mikor szünik meg az ember. Sem az áttérés, sem a kilépés módozatait a magyar jog nem szabályozza, rábizza az egyházjogra; a nélkül, hogy a magyar állam önállóságára e miatt valamely árny vetődne. Épúgy azzal, hogy megkívánja, hogy ottani successor legyen, nem adott föl az ország függetlenségéből semmit, mint a hogy azt összes ellenfeleim vélik.

Így Schiller a magyar királyi méltóságnak az osztrák uralkodó testébe beolvadását látja abban, hogy a successor Austriae Archidux minőség egyik kellék. Ám jó, hagyjuk egy perczre függőben e kitétel értelmét: kétséges-e az «una cum regno Hungariae Possidendis...» értelme? És vajjon kevésbbé «brutálisan», hogy Schiller szavát használjam, fejezi ki ugyanezt az eszmét a magyar törvény, az 1723: 1. t.-cz. ezen kitétele «ut illa, vel masculus Ejusdem Haeres, qui vel qua, praemissorum Augustae Domus Austriacae Regnorum et Provinciarum

Hæres... existet, eodem Successionis... Hæreditario Jure etiam pro infallibili Rege Hungariæ habeatur...»

Ámde nagy különbség van, mondja Schiller, ha nem is in rerum natura, de a nemzetek tudatában és imponderabilék mozgatóják lelki világában, a között, hogy magyar jog szerint az a magyar király, a ki az osztrák jognak megfelelő szabályozása szerint osztrák uralkodó főherceg, osztrák császár, és a között, hogy az osztrák uralkodó már ennél fogva magyar király, bárha magyar törvény rendelkezése folytán. Ezt azonban én soha sem mondtam és Schiller is csak valószínűleg az ellentét plastikusabbá tétele végett *egyszerűsítette* így az én álláspontomat. Szerintem *egyik kelléke* a trónra következőnek, hogy törvényes osztrák uralkodó is legyen, de soha sem mondtam, hogy eo ipso, azért mert osztrák uralkodó, magyar király is lesz. Sőt én, egyenesen a koronázó országgyűlésnek vindikálom azt a jogot, hogy mint a többi kellékeket, úgy ezt is, természetesen a maga használatára, nem az osztrákok számára, vizsgálat tárgyává teheti és tegye. Csak egyik kellék. Ha odaát megváltoztatnák a nőág sorrendjét, s teszem az actualis volna, mi nem acceptálnók azon megváltoztatott sorrend szerint ott legitim osztrák uralkodót, mert mi a sorrendet törvényünkben állapítottuk meg. Ha ő nem volna római katolikus vallású, s odaát mégis hajlandók volnának legitim uralkodónak elismerni, mi még sem koronáznók meg. És ép úgy, ha a soron levő, s szerintünk successor odaát lemondana az ausztriai successióról, de nálunk nem: vajjon acceptálnók-e őt? Tehát minden kelléknek meg kell benne lenni, a mit a magyar törvény megkíván és még, ugyancsak a magyar törvény szerint, ausztriai successor is legyen. Ha tehát az ausztriai successorsághoz olyan is kívántatnék, a mi ellentétben van a magyar törvény szabályaival: megakadt a harmonia, nem fogadjuk el magyar királynak, mert nincs meg benne a magyar törvény által megkívánt minden kellék. De ha az ausztriai successorsághoz a magyar kellékeket nem érintő kívántatik meg, az nem okoz kollíziót. Épen ennél fogva talán nem helyesen fejeztem ki magam, midőn itt «nem incorporatív utalásról» szoltam. Itt nincs is utalás; az osztrák successorság plus követelményei nem is foglaltatnak mindenkori tartalmuk

szerint a magyar jogba. Csakis ez a kellék, minőség, hogy *ausztriai successor*, van fölvéve ide. Annak megbírálása tehát, hogy ezen kellék megvan-e a szóban forgónál, történik az országgyűlés által, a mely ekkor idegen jogszabályokat vizsgál úgy, mint más esetben a tárgyi világ más jelenségét, pl. a testi születés tényét, s azok alapján állapítja meg, hogy ez a kellék fenforog-e vagy nem. Épen úgy, mint a római katolikus minőségnél. Ott is kétség esetén nem a pápa ad ki bizonyítványt, hogy római katolikus-e az illető, hanem a magyar országgyűlés állapítja azt meg. Pl. ha a pápa excommunicálta, római katolikus-e vagy nem! Az egyházjog — idegen jog — szabályait vizsgálja, mérlegeli az országgyűlés, a melynek számára ez ép úgy a tényállás egyik alkateleme, mint a pápai átok és dönt abban, megvan-e a római katolikus kellék vagy nincsen. És ha elegendő ok a római katolikus vallás hiánya arra, hogy a máskülönben soron levő nálunk ne succedálhasson, olyan ijesztőnek látszik az a felfogás, hogy a successióra képtelenné tesz az is, ha nem osztrák successor, nem bírja kezében az osztrák állam hatalmát? Az az együttes birtoklás nem olyan egyszerű törvényhozási ratio, mint a milyennek Polner tartja (41. lap), a mely ott lappangott a törvény alkotásakor, de a jó szerencsére bízták, hogy érvényesül-e. Az együttes birtoklás a törvényben előirt rendelkezés, a melynek sanctiója is van abban, hogy kelléknek állítja oda az osztrák uralkodói minőséget ahhoz, hogy ezen rendezés alapján succedálhasson az a leszármazó nálunk. A mit Deák is így fejez ki: „... minek természetes következménye, a mit a magyar törvény is kimond, hogy míg a jogosultak ki nem hálnak, Magyarországon is ugyanazon örökösöt illeti a korona, kit az örökös tartományokban.»\* Majd másutt, Lusztkandl azon szavaival szemben, hogy 1848-ban a personal-unio personale Dualitát-be ment át: «Ezen élcznek értelme valóban nincs, mert a 48-iki törvények is ugyanazon fejedelmi személyt ismerik el magyar királynak, ki a többi örökös tartományok fejedelme;... és a fejedelemnek nem véletlen esetből származott, nemcsak egy esetre szorított, hanem az ország- és uralkodóház közötti ünnepélyes szerző-

\* Id. m. 53. l.

dés által megállapított ugyanazonossága az a kapocs, a mely a különben egymáshoz nem tartozó országokat összetartja.»<sup>1</sup>

Szükséges ezt a közismert, s mindenki által osztott felfogást nyomatékosan hangsúlyozni, s véle az unióra vonatkozó törvényes szabályozások másodrendűsége ellen tiltakozni, a mi tisztelt ellenfeleim álláspontjából nolens volens előáll. A törvényben nincs külön, egymástól izoláltan szabályozva először a trónutódlás, másodsor az együttes birtoklás, harmadszor az ország alkotmányának a biztosítása. Azok együtt egy organikus egészet képeznek, egyik a másiktól föltételeztetik, különbség legfeljebb abban van, hogy az együttes birtoklás a successio egyik föltételének állittatik oda, míg a törvényes assecuratio csak törvényes parancs, szabály, a melyet, mint a törvényt, meg kell tartani, a melynek megszegése az alkotmányban másutt előírt s még azon kívüli súlyos politikai következményekkel jár, de nem állapított meg, mint a successio egyik kelleke, s azért nem bontja meg a successio rendjét, vagyis oly soron levő, a kiben nem érvényesülne az együttes birtoklás, király nem lehetne, oly successor pedig, a ki a törvényes biztosításokat nem adja meg, törvénszegő, nem törvényes, de király.

## VI.

Ezek után még röviden foglalkoznom kell Ferdinandy t. tagtárs úr ellenvéleményével, a mennyiben az eddig elmondottak azt nem érintenék.

Mindenek előtt, a mit már Schillernél kifogásoltam, fokozott mértékben kell tennem ő nála: oly felfogást imputál nekem, úgy reassumálja az én értekezésben végeredményeit, hogy azt én a magaménak el nem ismerhetem. Hogy én szerintem «itt a trónrakövetkezési rend meg sincsen határozva, nincsen fixirozva, hanem egy idegen állam által tetszés szerint bármikor módosítható az ország minden hozzászólása nélkül.»<sup>2</sup> Úgy gondolom, hogy az ily velős rövidítésnek s egyszerűsítésnek helye lehet költői művekben, hol bizonyos érzelmeket akarunk föl-

<sup>1</sup> Ugyanott 18. l.

<sup>2</sup> L. Ferdinandy ért. 5. l.

keltetni, de tudományos tárgyalásnál jobban kell ragaszkodni az eredetihez, melyet visszaadni kívánunk s mindazon különbözőtetésekhez, melyeket ott megtenni a szerző jónak látott.

Én az öröklési rendet világosan és kétségtelenül az 1722-iki állapot szerint átvettnek és fixirozottnak vallottam és mondtam, hogy a kellekeket és azok között az ausztriai successor-ságot, mint egyik kelleket a törvény állapítja meg; de hogy ki legyen ausztriai successor, azt megállapítani természetesen nem ezen törvény dolga; ha tehát oly minőségeket kívánunk meg, melyek ezen törvénnyel nem ellenkeznek, pl. az egyenrangú születést, ezt ez a törvény nem bánja; ha azonban az ausztriai successorság kellekei s ezen törvény megállapításai közt ellentét volna, a magyar országgyűlés nem acceptálná azt az ausztriai successort; vagyis ha a harmonia a magyar és osztrák szabályozás közt megszűnnék, megakadna a törvényes rendje a trón betöltésnek, megakadna az alkalmazhatósága a nőági öröklés szabályainak s épen ezért ily súlyos sanctiója levén a két öröklési rend teljes párhuzamossága szabályának, ez a legnagyobb biztosítéka, hogy a divergentiák kerültetni, s az összeegyeztetés jó eleve biztosíthatni fog minden esetben.

Világosan megmondtam, hogy mind e kellekek vizsgálata a koronázáskor az országgyűlést illeti meg és így igazán csodálkoznom kell Ferdinándy úr azon erőteljes nyilatkozatán, hogy az én tanításom azt teszi, hogy Magyarország szent koronájával az ausztriai dynastia tetszése szerint dobálózhatnak.\*

És még egyet előre kell bocsátanom. Ferdinándy úr több ízben szükségesnek látja velem szemben bizonyítani, hogy az 1900:24. t.-cz. most már törvényerővel bír, s annak rendelkezései irányadók, s hogy ott hiteles magyarázata foglaltatik az 1723-iki öröklési törvényeknek, s az bizonyos kérdéseket tételesen eldöntött. Az igen tisztelt tagtárs úr megtalálhatta volna többek között értekezésem 24. lapján, hogy a törvények erejéről, s a hiteles magyarázat jelentőségéről való ezen közkeletű véleményt osztom én is. De mindjárt hozzá teszem: «Ámde úgy hiszem, méltó és érdekes tárgya az objektív tudományos vizsgálódásnak az, hogy a törvény e hiteles magyarázata logikailag és

\* Ugyanott 5. l.

történelmileg mennyiben állja meg helyét és különösen, hogy azon felfogás és indokolás, a mely ezt a törvényhozási szabályalkotást megelőzte, mennyiben helyes.» Ámde úgy látszik, Ferdinándy úr ily jellegű tárgyalást megengedhetlennek, legalább is feleslegesnek tart. Azt mondja ugyanis: «Mindaz, a mit Jászi Viktor úr értekezésének III. fejezetében ezen törvény helyessége és Szilágyi Dezsőnek a törvényjavaslat tárgyalása közben felhozott érvei ellenében előad, megállhatott volna e törvény tárgyalása idejében és meghozatala előtt, de ma... jogi értékkel többé nem bír, a biteles törvényt magyarázatot többé meg nem döntheti, szóval megkésétt...» Úgy vélem, még a bírói ügyviteli szabályok kommentálásánál is van történeti visszapillantásnak helye; és én tanulmányom célját s jellegét a fentiekben eléggé körvonaloztam.

Ferdinándy úr arra nézve, hogy mit tartalmaznak az örökösödési törvények, vagyis hogy bennök van-e az egész szabályozás, vagy vannak-e utalások, először is velem szemben azt a tételt állapítja meg, hogy az 1723: 1., 2. és 3. t.-cikket Magyarországon mindenkor úgy fogták fel, mint egy szerves, összefüggő törvényalkotási tényt. Hogy ma úgy fogják föl és 1867-ben is, azt szívesen concedálok. Hogy mindig úgy fogták volna föl, legalább is kétlem. Már Deák is abban a híres értekezésében, a mely a Budapesti Szemle 1865. évi I. füzetében jelent meg Lustkandl ellen, a mikor az értekezése végéhez függelékké odanyomtat egy pár törvényt szöveget, ezt így teszi: I. A sanctió pragmaticára vonatkozó 1723. évi t.-cikkek: Art 2. (közli a szöveget), Art 3. (közli a szöveget). Azután II. alatt: Ime az 1723. évi t.-cikkek rubrumai: és közli mind a 129 Art. rubrumát. Majd III. alatt közli a II. Decretum Præfatióját és az I. Articulust. Majd IV. alatt Leopold I. Decretumának Præfatióját és 1. és 2. Articulusát.

Tehát még Deák is szétválaszthatóknak tartotta a törvény-cikkeket 1865-ben s a tulajdonképeni szabályozást a 2. és 3. t.-cikkekben találta. De annál inkább tarthatták szétválaszthatóknak 1722-ben, a mikor csakugyan külön választva alkották is meg. Az 1. és 2. t.-cikk külön készült el, külön szövegeztetett s ezen szövegezésében fogadta el az 1722. év folyamán Károly, a ki aztán vissza is tért Bécsbe s az országgyűlés azután



folytatta működését, mely egész 1723-ba nyúlt, s melynek eredménye a 3—129. czikkek lettek, a melyek közül viszont nemcsak a 3-ik garanciális természetű, hanem a mindjárt következő többiek is azok.

De mindeztől eltekintve: mikor én az 1. t.-cikket a 2-iktól különválasztottam, mily alapon tettem azt? A törvényhozó szándékát s a törvények keletkezését vizsgálva. Hogy megállapíthassam, hogyan terveztetett a trónöröklési kérdések szabályozása 1722-ben; hogy akartak-e utalással élni, vagy úgy akarták, hogy mindent kifejezetten belevesznek, elmondának a törvényben amit szabályozni akarnak: e végből a rendek, a törvényalkotók tervét, szándékát vizsgáltam s a törvény-szöveget ebből a szempontból; s jutottam arra az eredményre hogy ők az 1. Art.-ban, csakúgy mint a Præfatióban még nem akarnak szabályozni, ott még csak érzelemnyilvánítások vannak s elmondása annak, hogy a király szándékait hogyan értették, hogy fogták föl; és a tulajdonképeni szándékolt szabályozás a 2. t.-cikkekben foglaltatik. Ettől a kérdéstől egészen különálló az, hogy az 1. t.-cikkekben foglaltak, a ményiben tartalmuk arra való, jogszabályt képeznek-e, a mi tételes jogi kérdés, de a lélektani s genetikai magyarázattal, mely más célra szolgált, nem függ össze.

Ferdinándy úr már most e törvények tartalmát vizsgálván, többek közt azon eredményre jut, hogy az osztrák főherczegek nemcsak arra köteleztetnek a 2. t.-cz. 10. §-ában, hogy a koronázási diplomában az öröklési rendet Magyarországra nézve biztosítsák, hanem Ausztriára is. Vagyis, hogy a magyar koronázáskor kiadott magyar koronázási diplomában azt is fogadja a magyar király, hogy Ausztriában fön-tartja azt az 1722-ben érvényes trónöröklési rendet. Én nem akarom ezen fölfogást, mely különben összefügg Ferdinándy úrnak általánosabb constructiójával, hogy a magyar törvényben az osztrák uralkodót is kötelező szabályok foglaltatnak, — nem akarom mondani ezen fölfogást oly módon támadni, a mely nálunk igen kedvelt, hogy t. i. a magunk szempontjából nézzük s azt kérdezzük: mit szólnánk mi hozzá, ha a magyar királynak vagy Magyarországnak osztrák törvényekben való lekötöztetése is foglaltatnék! Nem hozom ezt föl, mert az, hogy

nekünk valami rosszul esik, még nem érv arra, hogy az csakugyan nincsen is meg. De felhozom azt, hogy ez a 10. §-ban nincsen benne és nem is követeltetik; a diplomákban nem is biztosítottatik. És így vagy nem tettek eleget 1723 óta az 1723-iki törvény ily fundamentális rendelkezésének soha a trónralépő successorok, nem kívánta meg soha az országgyűlés és így a törvényteleniségek egész sorozata volt idáig a successiók sorozata vagy az a kötelezés nincs is benne az 1723 : 2. t.-cikkben. Én ez utóbbit hiszem.

Ferdinándy úr továbbá úgy adja elő, mintha én azt mondtam volna, hogy az 1723-iki örökösödési törvények az ausztriai trónöröklési szabályokat egyáltalában át nem vennék, hanem csak utalásokkal teszik magukévá.<sup>1</sup> Ilyet én soha sem mondtam; hiszen mindenki elolvashatja a három főág sorrendi megállapítását a törvényben; én csak azt mondtam, hogy azon kívül, a mit a törvény maga megállapít, a mely szintén azonos az osztrák szabály tartalmával, még a primogenituræ ordo tekintetében az osztrákra utal, azt veszi át úgy a mint az akkor megállapítva volt. Úgy hogy a kérdés teljes élességében föllállítva az: mindent elmond a magyar törvény a maga öröklési szabályozásában, avagy szabályoz úgy is, hogy utal az osztrák rendre s azt úgy veszi át? Szilágyi egész határozottan az első állásponton volt s ezt igyekeztem én csekély erőmmel czáfolni; és egyik érvem az volt, hogy oly öröklési szabály, a melyet mindannyian annak tartunk, a férfiak elsőbbsége ugyanazon főágban nincs is a magyar szabályozásban benne, már pedig ha ők akkor nem utalással, hanem teljes szöveggel akartak volna szabályozni, belevették volna a 2. t.-cikkbe, a hol a rendek szabályozni akartak. Az 1. t.-cikkben van ilyesvalami, bár kimutattam, hogy nem az egész kérdés, említve, de erre azt mondtam, itt az 1. t.-cikkben a rendek szándéka nem volt a szabályozás. Most Ferdinándy nekem mégis azt imputálja, mintha szerintem az 1. t.-cikket nem lehetne a 2-ik magyarázatára felhasználni.<sup>2</sup> Azt hiszem mindenki megérti, hogy különbség van a törvényhozó szándékának kutatása és a tör-

<sup>1</sup> Id. m. 15. l.

<sup>2</sup> 18. l.

vényhozói alkotás objectiv jogi erejének minősítése közt. És ha Ferdinándy úr, a mint mondja, e tekintetben Polnerrel tart, úgy velem is tart, mert Polner is abban, hogy az 1. t.-cikkkben nem akartak szabályozni, velem egyetértett.

De hát én azt mondtam, hogy nemcsak hogy a 2. t.-cikkkben — a hol helyt kellene foglalni — nincs a férfiak elsőbbsége megállapítva, hanem az 1. t.-cikkkben is a mi van, hiányos és belőle a ma elfogadott jogot levezetni nem lehet.

E helyet én másképp fordítottam, mint a Márkus-féle törvénykiadásban Tóth Lőrincz, a kinek fordítását Polner helyesli. De a fordítás különbözősége mellett is ugyanaz az értelem jön ki. Akár azt mondjuk, hogy: ugyanazon ág izeinek egyenlősége esetén a férfiak előjogának tekintetbe vételével, a mint Polner mondja,\* akár hogy az izek egyenlősége esetén ugyanazon ágban levő férfiak előjogának figyelembevételével, a mint én fordítom, az értelem mindkettőben ugyanaz. Hogy t. i. az elsőszülöttségi elvet csak az izek egyenlősége esetén töri át a férfiak elsőbbsége, máskülönben a nemre való tekintet nélkül érvényesül, a mi a mai, érvényesnek tekintett joggal, hogy t. i. egy nőágon (s ezzel együtt egy agnation) belül a férfiak megelőzik a nőket, merőben ellenkezik. Hogy Polner következtetése, miszerint ezt 1722-ben így is akarták a rendek, meg nem állhat, főntebb igyekeztem bizonyítani. Azonban Ferdinándy azt mondja, egyikünknek sincs igazunk, tessék tovább olvasni, ez a hely mindjárt a következő §. első mondatával megmagyaráztatik. Ita, ut ille, vel masculus ejusdem hæres, qui vel quæ præmissorum augustæ domus Austriacæ regnorum etc. hæres... existet... etiam pro infallibili rege Hungariæ... habeatur etc.

Erre nézve az a válaszom, hogy először is ez az ita egyáltalában nem a fiági elsőbbség illusztrálását vezeti be, hanem az unióra, a fejedelmi személy ugyanazonosságának megállapítására következett. Mind az előbocsátottak úgy történjenek, hogy — ita, ut — a ki az osztrák ház azon országainak örököse, etiam pro infallibili rege Hungariæ habeatur. Erre vonatkozik az ita.

\* Tóth L. ugyanazon ág fokozatának egyenlőségét említi, minek alig van értelme.



Hogy ott illa, vel masculus ejusdem hæres említettik, a miből Ferdynandy az egész fiági mai elsőbbségét kihozni akarja, az egyáltalán nem mond többet, mint a mi a habitaque in graduum æqualitate stb. kitételben is benne van. Sőt egyáltalában nem is kimerítő. Mert lehet, hogy az illának nincs is masculus hæres-e, hanem újra egy illa következik utána. Viszont masculus hæres a fenti habitaque etc. alapján is előáll, ha egyenlő ízben rokon a trónbirtokossal, mint a lányok. Ennélfogva ez mitsem magyaráz. De azt mondja Ferdinandy, itt linea alatt főág, nem ág értendő. Nem tudom ugyan, hogy miből következteti ezt, de hagyján. Legyen úgy. Akkor sem kapja meg a habitaque etc. helyből a mai jogi állapot — általa óhajtott — értelmét. Mert ez esetben mit mond az a hely? Akár az én, akár a Polner fordítását vegye — harmadikat Ferdinandy sem ad — azt jelentené, hogy ugyanazon főágban az izek egyenlősége esetén illeti a férfiakat az elsőbbség. Hogy ez hogyan jelenti a mai jogi felfogást, azt átlátni nem bírom.

Ennélfogva nem tartható fön Ferdinandy úrnak azon álláspontja, a melyről pedig engem támadott, hogy a magyar-törvényben explicite minden öröklési szabály benne van; mert ime egyik igen lényegest belőle kihozni evidententer nem lehet; eltekintve attól a sok lehető kontroversiától, a melyet belőle megoldani nem lehetne.

Ámde Ferdinandy úr később maga is föladja ezt az elvét, mikor kénytelen bevallani, hogy az Archidux minőség mibenléte nem lévén nálunk szabályozva, ez «azt eredményezte, hogy oly szabályok is belejátszanak a magyar trónöröklési rendbe, a melyek a magyar jognak nem forrásai.» Majd: «De ha az ország a personalis uniót megbontani nem akarja, ezekkel a szabályokkal (a melyekre a törvény mint 1723 előtt fenállókra ha nem is egyenesen, de mégis valamely módon utal (!) kénytelen számolni. Nem azért, mintha ezen kérdésben kötve volna a családi szabályokhoz, hanem azért, mert csakis így tarthatja fenn a personalis uniót. Ilyenkor tehát, a midőn kérdés merül föl az iránt, vajjon valaki a három király nőági leszármazói közül ausztriai főherczegnek tekintendő-e vagy nem, az ország törvényt magyarázó törvényt kénytelen alkotni, a mely a kérdést úgy dönti el, mint a hogy azt a családi sza-

bályok megállapítják.» Ilyen hosszú idézetet közlök Ferdinándy úr conclusióiból, hogy világosan lássék, mily eredményekre kénytelen ő is jutni az ellenem szórt anathemák után. Tehát mégis belejátszik egy idegen jog. Az ország «számolni kénytelen» egy idegen joggal, sőt kénytelen adott esetben oly «magyarázó törvényt hozni,» a mely a családi törvénnyel egyező legyen.

Én ugyan nem tudom, hogy hogyan lehet magyarázó törvényt hozni ott, a hol nincsen mit magyarázni, mert nincs jogszabály. Ferdinándy szerint pedig arra, hogy minálunk ki tekintessék főherczegnek, nincs jogszabály, tehát nem is tudom mit lehessen adott esetben magyarázni. De tovább megyek. Ha igaz az, hogy az Archidux egy kellék és ha igaz az, hogy a mi jogunkban az nincs is szabályozva, hogy hát ki tekintessék Archiduxnak, s ha végre igaz az, hogy minálunk csak a mi jogunk szabályozása érvényesülhet s azonkívül semmi más, akkor kérdem, idáig miféle jogalapon töltötték be 1740 óta előforduló trónörökösödések esetében a trónt?

Ha arra nézve nálunk érvényes szabály nem volna, minden trónüresedésnél meg kellett volna akadnunk. Mert hiszen csak valamely szabály alapján áll az, hogy Mária Terézia főherczegnő volt, hogy József, Lipót, Ferencz, Ferdinánd és Ferencz József főherczegek voltak. Miután pedig ez uralkodók törvényesen léptek trónra Magyarországon, érvényes itt az a szabály is, a melynek alkalmazása szerint ők főherczegek. És ha ez a szabály a magyar jogban nincs, hát hol van? Ferdinándynak vagy azt kell mondani, hogy *expressis verbis* a magyar jogban van valahol szabályozva ki a főherczeg; de ő maga mondja, hogy nincs. Vagy azt kell elismerni, hogy a magyar jog e minőséget idegen jogból átveszi s a szerint itéli meg; ezt azonban Ferdinándy tagadja. Akkor nem maradna más hátra, minthogy az 1722-iki törvényeket oly tökéletlen alkotásoknak jelentse ki, melyek alapján succedálni törvényesen nem lehet.

És Ferdinándy kénytelen föltenni az 1722-iki országgyűlésről, hogy odaállított egy kelléket a trónrakövetkezendőben, a mely alatt, hogy mit ért, maga sem tudta. Mert ha a törvényhozó egy szabályozást végez és ezt természetesen szavakkal teszik, azoknak a szavaknak értelmét, tehát, hogy mit

akart a törvényhozó ott kifejezni, onnét vesszük s magyaráz-  
 zuk, a mely köréből az értelmi világnak valók. A szavak nagy  
 tömege a közönséges mindennapi élet közismert jelenségeit  
 jelenti s így a rendes szóhasználat szerint értetik. A különö-  
 sebb, u. n. szakszerű kifejezések, vagyis a nem mindennapi  
 élet és tudás körében előforduló, hanem a megismerésre külön  
 vefoglalkozást igénylő viszonyokat és jelenségeket kifejező  
 szavakat ezen viszonyok ismeretéből merítjük. Végül ha jogi  
 jelentőségű szavakat használ a törvényhozó, akkor bizonyos,  
 hogy ha maga nem definiálta külön azon kifejezést, azt érti  
 alatta, a mit azon jogi kifejezés rendes használatában alatta  
 értenek, a mit azon jogi műszó rendszeren kifejez; ott kere-  
 sendő értelme, a honnan vétetett; vagyis értelme megállapí-  
 tása végett épúgy felkeressük azt a jogvidéket, melyből vétetett,  
 mint ha a halászlai törvényben egy halfaj nevét olvassuk, az  
 állattan terminológiájából igyekszünk annak értelmét megtudni  
 s azt a törvényt a szerint alkalmazni. Ennélfogva ha egy ma-  
 gyar törvény azt mondja, hogy ilyen és ilyen joghatály elő-  
 állására szükséges, hogy az illető osztrák főherczeg legyen és  
 semmi egyebet nem említ a főherczegről, akkor minden logikus  
 jogalkalmazás adott esetben azt fogja vizsgálni: osztrák fő-  
 herczeg-e az illető vagy nem? És mi szerint fogja vizsgálni?  
 A hármaskönyvben fogja keresni az osztrák főherczeg minő-  
 sítési szabályait? És ha sem ott, sem az egész magyar tör-  
 vénytárban nem találja meg, a minthogy ott nincsenek a spa-  
 nyol grandok sem minősítve, pedig az is egy létező jogi sta-  
 tus vagy a bibornokság, a mi mind lehetne valamire kellék,  
 vajjon alkalmazhatlannak fogja-e a törvényt mondani; vajjon  
 tökéletlenül megalkotottnak? Vajjon mondható-e, hogy mielőtt  
 e törvényszabályt alkalmazzuk, hozzunk törvényt arra, hogy ki  
 az osztrák főherczeg. Hiszen csak világos, hogy a mikor a tör-  
 vény osztrák főherczegi minőséget követelt és erre semmi egye-  
 bet nem mondott, azt akarta, hogy az osztrák főherczegi minő-  
 ség megállapítására hivatott jogrend szerint ilyennek minősü-  
 lőt tekintsük mi is annak. Vagyis nem akart házi használatra  
 maga osztrák főherczegi minőséget gyártani, a minthogy bár-  
 mennyire hatalmasnak is szeressük látni magyar hazánkat,  
 azt nem igen lehetne helyesen kívánni, hogy mi állapítsuk

meg, ki legyen az osztrák főherceg; mi megállapíthatjuk a magyar kir. hercegi minőséget.

Akár uralkodót ért alatta, akár családtagot, mikor a saját maga által felállított kellékeken felül — hogy ilyen és ilyen származású legyen, pláne ellenfeleim szerint, hogy törvényes születésű legyen — még azt is odaállítja, hogy osztrák főherceg legyen, bizonyos, hogy egy tőle idegen minőség meglétét kívánta, mert különben nem oly nevet mondott volna, melyről tudta, hogy nem az ő szabályozási körébe tartozó minőséget jelent. És hogy mindez így van, ezt mindjárt a másik kellekkel bizonyítom, a róm. katolikussal. Meg van-e mondva e törvényben, vagy valahol a magyar törvénytárban vagy jogban, hogy ki a római katolikus, mily kellékek kívántatnak ahhoz, hogy valaki római katolikus legyen? Nincs. És vajon e tekintetben is pótlásra szorul a törvényünk? Itt is ott is idegen jog által megállapított minőséget említ törvényünk, a mely minőség idegen jog szerint ítélendő meg. Csak a megítélést végezzük mi, az országgyűlés, a mint már kifejtettem: tehát nem magyarázó törvényt kell hozni ad hoc, hanem a jól értelmezett törvényt alkalmazni. Különben megvallom, hogy Ferdinandy úr felfogásával e kérdésben nem igen tudok tisztába jönni. Ő egyrészt azt tartja, a mint fentebb mondtam, hogy «a törvény azt, hogy kik tekintendők ausztriai főhercegeknek, meg nem határozta, az a törvény egyik lényeges hiánya»<sup>1</sup> később ugyancsak azt mondja: «Az 1723. évi törvények tehát ebben az egy kérdésben, t. i. abban, hogy minő származási feltételek azok, a melyeknek meg kell felelni, hogy valaki ausztriai főhercegnek legyen tekinthető, nem rendelkezik, azaz nem magyarázza meg, kiket ért ausztriai főhercegek alatt».<sup>2</sup> És mégis ugyanazon a lapon, mindjárt a következő kikezdésben azt mondja «... hiszen az 1723. évi 2. t.-cz. az ausztriai főhercegek alatt nemcsak a czimet viselőket, hanem az ausztriai ház mindazon leszármazóit érti, a kik törvényes és egyenrangú házasságból származnak». Én tehát kénytelen vagyok vitatkozásomat alternative folytatni. Ha Ferdinandy úr azt véli az

<sup>1</sup> 22. l.

<sup>2</sup> 25. l.

1723. t. cz. e részben való tartalmáról, a mit először előad, akkor vele szemben a fentebb előadottakat hozom fel. Ha pedig ez utóbbi vélemény az ő igazi véleménye, akkor csak azt kell kérdezniem, hogy mi alapon mondhatja, hogy 1723-ban az egyenragú házasságot is megkívánta a törvény, ha csak a házi szabályozásra való utalást nem lát ezen szabályozásban, a mikor pedig örömmel üdvözlöm az én álláspontomon.

## VII.

Végre, nagyon hosszúra nyúlt válaszomra való tekintettel egészen röviden reflektálok azokra, miket Schiller t. tagtársunk az egyenrangú házasság követelménye tekintetében velem szemben fölhoz. Ő azt tartja, hogy a fejedelmi személyekkel való egyenragú házasság követelménye a házi Observanzon nyugodott. Az egyenjogú házasságoknak félbe nem szakított sorozata igazolja ez Observanzot, mondja Schiller is Szilágyi Dezsővel. Én első értekezésemben is hangsúlyoztam, hogy Missheirath a Welser Filippina esetétől eltekintve 1723-ig az osztrák házban nem volt: azonban e tényből különböző következtetést vonunk le. Én úgy vélem, hogy épen ez a körülmény, hogy magas állásuk, a velök járó nagy öntudat és büszkeség és valószínűleg az irányukban jelentkező szolgálatkészség miatt is ily házasságok kötésére nem is gondoltak, okozta, hogy jogi jelentőségű szabály, igazán Observanz erre nézve nálók nem is fejlődött 1723 ig.\*

Bizonyos vonatkozásban egyforma cselekedetek hosszú sora magában véve még nem jelent szokásjogot. Figyelembe veendő, hogy jogszabály akkor áll elő e cselekedetek hosszú sorából, mikor az ellenkező cselekvés lehetősége vagy megengedhetősége kérdés tárgyává tétetik. És a mikor Welser Filippina esetében a császári teljhatalommal történt konkrét rendezésre mutattam rá, a melylyel a gyermekek főherczegi

\* Mátyás esetét, a ki concubinájának feleségül vételével fenyegetőzött Rudolfal szemben, nem kell komolyan venni. L. Turba: Geschichte des Tronfolgerechts in allen Habsburgischen Ländern etc. 1903. 184. lap.



mivolta kizáratott, akkor épen ezzel vélem bizonyíthatni, hogy nem jogszabály alkalmazás történt akkor, nem Observanzban foglalt addig is érvényes fenálló jog alkalmazása, hanem a császár *lex specialis*-t hozott, a mire, ha Observanzot tud, szükség nincs, vagy legalább erre az Observanzra, mint jogalapra, hivatkozás történik. Ujra ismétlem, nem a magas rendi öntudatot és exclusivitási hajlam meglételét vonom én kétségbe a Habsburgoknál, a mely lelki tényezők mindenesetre fő tényezői voltak ily, akár tételes, akár szokásbeli jogalkotásnak: ellenkezőleg, épen a túlmagas állás és öntudat nem juttatott alkalmat ily jog kifejlődésére. Mert újra hangsúlyozom, a míg az általánosan követettel szemben való, ellenkező eljárás vagy annak lehetőségének elég erős képzete fel nem merül, addig ott jog kialakulásáról szólni nem lehet. Tegyük fel, hogy egy társadalom keretében incestus soha elő nem fordult volna, az emberek előfordulásának lehetőségére komolyan nem is gondoltak: vajon lehetne-e azt mondani abban a társadalomban egy adott időpontban először vettetvén föl e kérdés avagy követetvén el e tett, hogy az jogilag tilos, mert évszázadok óta szokásjogi tétel annak ~~tilos~~ tilos volta?

De végre az ily jellegű, tehát fejedelmi személyekkel kötendő egyenrangú házasság Observanza ellen nyomatékos érv az, hogy tételes intézkedések igen sűrűen találhatók a *successio* születési előfeltételei tekintetében; s ott mindenütt a *legitimum matrimonium*ból való származás kívántatik meg. Mit tesz ez? Hogyan értsük ezt? Csak úgy, hogy itt szabályt hoztak arra, a mire szükség volt, a minek előfordultára gondoltak, hogy a főherczeg uraknak illegitim gyermekei is lehetnek, s ezeket ki kellett zárni az öröklésből. De azt, hogy minő *házasságok* kötéssenek a főherczegek által, azt jogilag szabályozni szükségesnek nem tartották.

Én szívesen concedálom, hogy ha fölvetetik előttök a kérdés: akarjátok-e, szívesen látjátok-e, hogy egy főherczeg a hoher Adelhez nem tartozó nővel kössön házasságot, akarjátok-e, hogy az ily házasságból születő gyermek főherczegi *successor* legyen, a leghatározottabban nemmel felelnek, s ha kell szabályilag is kizárják. De ez még nem jelenti azt, hogy ily szabály csakugyan létre jött köztök, hogy ily érzület maga,

mely azonban föl nem ébresztetett, munkássá nem válhatott, tehát egy hypothetikus esetben egyéb karakterökből következethető érzület és magatartás már Observanzot, jogot létesítene.

De föltéve — bár meg nem engedve — hogy ily értelmű egyenjogusági szabály már meg volt 1722-ben, valjon hihető-e, hogy ezt a magyar rendek így ismerték, tehát implicite a törvénybe is belevették. Mert ez a döntő kérdés, ezen nyugodott Szilágyi Dezső törvényt magyarázata. Ő ugyanis kizárt minden utalást, a mint azt utána Polner és Ferdinándy is teszik, és úgy magyarázta meg, hogy mégis az egyenrangú házasság követelménye magyar jog, benne van az 1723-iki törvényben, hogy azt mondta: azzal, hogy a rendek Archiduxot mondtak, s tettek oda kellék gyanánt, csak azon kellékeket akarták összefoglalni, a melyek akkor az Archiduxra fenállottak, s a helyett hogy azokat elsorolják, mondtak Archiduxot. Már most az ily felfogás csak akkor nem jelent hivatkozást más jogra — bár így is veszedelmesen hasonlít hozzá — ha a törvényhozó öntudatosan, ismerve s tudva mindazt, a mit az Archidux minőség előföltételez, írta oda azt a szót épen azon általa tudott és akart kellékek megjelölésére. Ámde azt, hogy ezen, az egykorú írónál is általában vitás, bizonytalan, szerintem a mai mértékben akkor az osztrák házra fen sem álló egyenrangusági szabályt az akkori rendek épen a mai elismert mértékben, a hoher Adel s a házassági egyenranguság körének épen a bécsi Bundes és Schlussakta rendezéseivel is teljesen egyértelmű conceptiójában fogták volna fel, elképzelni nehezen tudom, hinni meg egyáltalában nem.

A mi egyéb, Schiller által felhozott s a Privatfürstenrecht körébe tartozó kérdéseket illet, talán alkalmam lesz másutt azokra reflektálni; jelen alkalommal nem akarok az igen tisztelt Jogászegylet amúgy is túlon túl igénybe vett türelmével egészen visszaélni. (*Hosszan tartó lelkes éljenzés és taps.*)

## Dr. Polner Ödön:

Jászi tagtársunk csak részleteiben felolvasott értekezésének csupán ama pontjaira kívánok egy-két igen rövid megjegyzést tenni, a melyekben leginkább polemizált velem. Ezeknek egyike vonatkozott ama kérdésre, hogy a legitimus romano-catholicos successores leszármazót jelent-e, vagy jogutódot? Valóban magam is elég helyet találtam a HK.-ben, törvényeinkben és egyéb iratokban, a melyekben a successor szó, különösen a legitimussal kapcsolatban jogutódot jelent; s ezt a jelentőségét felolvasásomban is elismertem. De azt hiszem mégis, annak a kérdésnek eldöntésére, mely értelemben használta az 1723:2. t.-cz. 7. §-a, inkább döntő az, hogy mely értelemben van használva az 1723:1. és 2. t.-cz. egyéb helyein, mintsem az, hogy mely értelemben van használva más iratokban. Itt pedig több helyen értelme synonym a hæres-szel. Különben, hasonlóan mint Jászi tette ama védekezésében, hogy successor Austriæ Archidux nem okvetetlenül az uralomban való utódlást, hanem a családi állásban, rangban való következést jelenti, mondhatom én is, hogy a successort részemről nemcsak leszármazónak értelmeztem, hanem értekezésem 6 lapján általában utódnak, örökösnek, utánkövetkezőnek, maradéknak.

Ezzel kapcsolatban emlitem meg, hogy ha Jászi barátom azt mondja, hogy a successor Austriæ Archidux az osztrák főhercegi uralomban való utódlást jelenti, ezt még el tudnám fogadni. De semmikép sem fogadhatom el azt a magyarázatot, hogy utód a családi állásban, czimben, rangban. A családi állásban, czimben, rangban — ha ezek a családnak nemcsak mindig egy tagját illetik, nem lehet utódlás. Utódlásról csak ott lehet szó, a hol azt a jogot, a melyben valaki utód, az előd már megszűnt birni. De az osztrák főhercegi családi állást,

czímet, rangot a születéssel nyerik el az illetők már akkor, mikor még azok, a kik elődjeiknek volnának mondhatók, szintén bírják e dolgokat. Ezért a főhercegi családi állásban, czímben, rangban nincs utódlás. Annak birásáról lehet szólni, de utódlásáról nem.

Másik észrevételem arra vonatkozik, a mit Jászi tisztelt barátom a magyar trón várományossága tekintetében előadásomra felhozott.

A várományos szót ott nem mint terminus technicum használtam, hanem csak mint oly kifejezést, a mely jelenti azoknak a körét, a kik a magyar trón utódai lehetnek. Hogy ily értelemben tette az 1723 : 2. t.-cz. Károly, József és Lipót leszármazót a magyar trón várományosaivá, mutatják már e szavak is: jus hæreditarium succedendi transferunt in Sexum Fœmineum, et quidem stb. A Sexus Fœmineus nem lehet utódja a trónnak; a Sexus Fœmineus a személyeknek mindenestre többségét jelenti. Az csak várományosokat jelenthet s nem a mindenkori trónutódokat. Hogy ezek a várományosok három csoportba osztva, mint Károly, József és Lipót leszármazói egymásután tétetnek azokká, az a dolgon, azt hiszem, nem változtat.

De nem érv ez ellen a magyarázat ellen a 10. §-nak az a hivatkozása sem: prævio modo declaratos hæredes et successor. Hisz én is elismertem, hogy a successorok közül az, a ki primogenitura szerint következik, az 1723 : 2. t.-cz. szerinti várományosok közül való s így az, a ki a 10. §. szerint a hitlevélbeli biztosításra köteleztetik, mindenképen prævio modo declaratus hæres et successor.

Ez után még csak azt akarom megjegyezni, hogy ha az az állításom, hogy a Jászi-féle tan bizonyos mértékig veszélyes, soknak látszik, módosíthatom úgy is, hogy ha nem veszélyes, legalább is aggályos. Elismerem én, hogy az ő felfogása mellett is jogilag teljesen megállapítható a magyar állam függetlensége. De vajjon politikai szempontból előnyös-e ránk nézve az, ha az osztrák állam trónkövetkezési rendjét ott megváltoztatják, s ez Magyarországra minden további megkérdésünk és hozzájárulásunk nélkül, habár saját törvényünk alapján, kötelezővé válik. Én azt hiszem: nem!

Szerettem volna még Ferdinándy collegám multkori előadásának két részletére válaszolni, de az idő előrehaladottsága következtében ettől elállok, fentartván magamnak azt, hogy más helyen és más alkalommal úgy az ő, mint Jászi barátom felolvasására megtegyem tüzetesebb észrevételeimet.

## Dr. Schiller Bódog:

Tisztelt teljes-ülés!

Ebben az előrehaladott időben csak egy pár megjegyzésel fogom fárasztani a tisztelt teljes ülést.

Jászi tanár úrral szemben mindenekelőtt konstatalom azt, hogy őszintén tisztelt ellenfelem egyáltalában nem foglalkozott azzal az érvel, a melyet ellenében Polner tagtárs úr, meg én felhoztunk: hogy az «eorundemque» nem vonatkozik azokra, a kikre Jászi tanár úr vonatkoztatja, a három császár-és királyra, hanem a descendentesre. Ebbeli fejtegetéseink pedig meggyőzték Móricz tagtárs urat is, a ki az imént kijelentette, hogy az «eorundemque» értelmét illetőleg a mi magyarázatunkhoz csatlakozik Jászival szemben. Tehát ebben a döntő fontosságú kérdésben az ellentáborból magából akadt támogatónk. Mert az valóban döntő fontosságú mozzanata, saliens punctuma ennek a vitának. Ha «eorundemque» nem utal a három császár és királyra, hanem ezeknek legközelebbi leszármazóira, úgy okvetlenül kell, hogy a többi öröklésre jogosultak, a descendentes leszármazói is magában a törvényben kifejezetten mint leszármazók jelöltessenek meg, tehát okvetlenül kell, hogy a «successor» szó leszármazót jelentsen. Ugyanis, ha a «successores» csakugyan jogutódokat jelentene, az «Austriæ archiduces» szavakkal kapcsolatban az osztrák főhercezségben való jogutódokat, úgy a magyar trónon öröklésre jogosultak második csoportja, a descendentes utódjai egyáltalán csak jogutódjai, volnának a három császár és királynak és el volna ejtve reájuk nézve a vérrokonság követelménye, a vérségi öröklés eszméje, a mi tehát gyakorlatilag megszüntetné a nőági öröklésnek a három törzsre szorítottságát — a

Habsburg-család nőágának Ausztriában fennálló kétségtelen öröklési jogánál fogva, de sőt tért engedne a végrendeleti öröklésnek is az utolsó birtokos rendelkezése folytán! Érintetem ezt a Jogtudományi Közlönyben; és nem értem, miként siklott el e fölött Jászi tanár úr figyelme. S a mikor ilyen következtetésekre visz a «successor» szónak jogutód értelme, annak bebizonyítására, hogy «successores» itt leszármazókat jelent, tökéletesen elég volt kimutatnunk azt, hogy ez a szó leszármazót is szokott jelenteni, mert azt jelenti a *pragmatica sanctio*nak egyéb helyein és sok, sok egyebütt; — nyugodtan napirendre térhetünk tehát a felett, hogy Jászi tanár úr statisztikája szerint a «successor» szónak egyébként éppen jogutód értelme a gyakoribb.

A mi immár az én «constructiómat», az öt leány kérdésének ajánlottam megoldását illeti, melyet Jászi tanár úr a maga szófüzéséhez és értelmezéséhez ragaszkodván, el nem fogadott s megdönteni igyekezett: röviden annak újólagos jelzésére szorítkozhatom, hogy ez az én constructióm, az «Austriæ archiduces» kitételnek javasoltam értelmezése, kényszerűséggel következik abból, hogy a «legitimos . . . successores . . . Austriæ archiduces» szavak összefüggésére nézve Jászi tanár úr véleménye meg nem áll. Az «Austriæ archiduces» kitétel, ha nem vesszük a «successores» közelebbi meghatározójának, hanem külön, magában állónak tekintjük — és különállónak *kell* tekintenünk — semmi egyéb, miként ezt elismerte Polner tanár úr is, Ferdinándy tanár úr is, mint összefoglalása azoknak, a kikről a törvényben szó van, vagyis a kiket a törvény a trónöröklés jogával felruházott. Világos, hogy ezek az öröklésre jogosultak, *hét leánynak ága* (hét leányról beszélek, mert a három jogositott törzsben a *pragmatica sanctio* megalkotásakor hét leány volt és a törvény kifejezéseit első sorban éppen az 1723-iki állapottal kell összemérnünk), nem osztrák főhercegek a szónak *agnatus* értelmében. Kell, hogy *Austriæ archiduces* alatt értsük a Habsburg-családból származó *cognatusokat*, — hisz perplex dolog az az egész törvény, mely az öröklési jogot a leányágra, a *cognatusokra* akarja kiterjeszteni; ha mást, ha *agnatusokat* értünk az alatt a kifejezés alatt. Abban, hogy én egy időben — mint Jászi tanár úr mondja —

érték Austriae archiduces alatt cognatusokat és agnatusokat, én nem találok semmi különöst, semmi meglepőt. Mert a cognatio magába foglalja az agnatiót is; a nagy cognatus osztrák háznak akármelyik tagja csak azon az alapon cognatusa az Austriae domusnak, mivel tagja az osztrák cognatióba tartozó valamelyik agnatiónak: a Lotharingiai, a Wettin, a Braganza (-Coburg) stb. családnak. A Jogtudományi Közlönyben kifejtettem, hogy az «Austriae archiduces» kitételnek ez a cognatusokat felölelő értelme tökéletesen megfelelt az osztrák család, illetve a német birodalomhoz tartozó örökös tartományai közjogi helyzetének. Jászi úr azt mondta erre, hogy ez jogászi transcendentalismus. Nem kívánok vitatkozni arról, vajjon 1723-iki törvényhozóink teljes tudatossággal használták-e az Austriae archiduces szavakat ebben a szigorú hűbér-közjogi értelemben; nagyon tudatlanoknak semmi esetre sem szabad őket tekintenünk, volt módjukban informálódni s tanulni, — német fejedelmi családnak sarja, Keresztély Ágost szász herceg volt akkor az esztergomi érsek, és talán a törvény előkészítésében való különös részvételére tekintettel történt, hogy a törvényjavaslatot, mint tudjuk, az ő kedvéért olvasták fel másodszer (a javaslat elfogadásánál az érsek nem volt jelen) a főrendek tábláján. De mondom, ezt nem óhajtom vitatni. Csak arra akarom felhívni a tisztelt Jogászegylet figyelmét, hogy az 1723-iki törvényhozók a jogászi transcendentalismus dicsőséges vádjától nem menekülnek meg akkor sem, ha Jászi tanár úr szövegét s értelmezését fogadnók is el helyesnek. Mert ha az 1723: I. t.-cz. 7. §-ában — dato, sed non concessio — csakugyan az osztrák főhercegségben való jogutódokról volna is szó: a 10. §-ban, a mely «a fentebb [a magyar trónon] örökösökül és utódokül nyilvánított mindkétnemű osztrák főhercegeket» koronáztatásuk alkalmával az ország szabadságainak biztosítására kötelezi, az «archiduces Austriae» kétségkívül *magában álló s magában magyarázandó kitétel*, a mint azt ma elismerte Jászi tanár úr is. És ugyancsak fennmarad annak szüksége, hogy a kitévelt a Habsburg-családból lezármazó cognatusok gyűjtő nevének magyarázzuk, és egyúttal a «jogászi transcendentalismus» feltételezése az 1723 óta kiadott királyi hitlevelekre vonatkozólag, melyek a III. Károly-



tól, I. Józseftől és I. Lipóttól leszármazó «mindkétnemű osztrák főhercegeknek» — szóval cognatusoknak — magvaszakadása esetére tartják fen a magyar nemzet szabad királyválasztási jogát.

Még csak egy érdemleges észrevételére Jászi tanár úrnak kívánnék reflektálni. Tisztelt tagtársam azt mondotta, hogy a magam álláspontján is a *többi* agnatióra nézve (az agnatus osztrák uralkodó családon kívül) mint egyenjogusági kellekkel be kellene érnem a törvényes házassággal, mivel szerintem a törvény felállít két kelleket: a törvényes házasságot, a «legitimos» szóval, a cognatusokra általában és egy nagyobb kelleket, az egyenjogú házasságot, melyet én az «Austriæ archiduces» kitételben implikálnak látok; ezzel látszik ellenmondásnak, úgymond Jászi úr, hogy pl. a Windischgrätz családra nézve addig, a míg a családnak valamelyik tagja trónra kerül, a maga egyenjogusági szabályainak érvényesülését követelem. Bocsánatot kérek, ebben semmi ellenmondás, semmi következetlenség nincs. Az Austriæ archidux, miként a multkor kifejtettem, itt in concreto Windischgrätz herceget jelent; tehát egy Windischgrätz hercegnek gyermeke csak úgy lesz Austriæ archidux, ha igazán tagja a Windischgrätz hercegi családnak, azaz, ha a Windischgrätz család joga szerint egyenjogú házasságból született.

**Dr. Jászi Viktor:** Akkor mit jelent «legitimos?»

**Dr. Schiller Bódog:** «Legitimos», mint kifejtettem, a leszármazás mineműségének legvégső minimalis kelleke, a mely gyakorlativá válhatik azokra az uralkodó családokra nézve, a melyeknek joga semmi egyenjogusági szabályt nem ismer. Pl. ha majd az angol vagy az olasz királyi családból kerül utód a mi trónunkra.

Az egyenjogu házasságnak az osztrák családban 1723 előtt fenállott postulatuma kérdésében a mult alkalommal mondottakhoz Jászi úrnak mai válasza után sincs mit hozzátennem. Csak azt kívánom megjegyezni, hogy a germanisták a legnagyobb nyugalommal beszélnek Observansról azokban a családokban is, a melyekben az egyenjoguság kérdése soha actualissá nem vált.

Jászi tanár úrnak aggályai vannak, vajjon lehet-e ebbe a zavaros törvényünkbe beleplántálni mindazt, a mit én annak négy szavából levezethetni vélek. Ismétlem, tisztelt teljes ülés, nem akarok a tudatosság kérdésére kiterjeszkedni. Mindenképpen azonban, úgy vélem, helyesebb azt mondanunk Anonymussal: «Felix Hungaria, cui sunt dona data varia», örüljünk, hogy ez a homályosnak és zavarosnak hirdetett, ez a felületesen és hanyagul szerkesztett, alaptörvényünk a szerencse kedvezéséből ime mégis olyan, hogy a fenforgó nehéz komplikált kérdéseket mind könnyű szerrel meg lehet oldani.

**Dr. Ferdinandy Géza :**

T. teljes-ülés !

Csak röviden néhány megjegyzést akarok tenni az előadó úrnak előadására.

A vita most főképen a körül forog, hogy a successor mit jelent, ebben a törvényben. Jászy tanár úr igen hosszadalmasan bizonyítgatta, hogy a successor előfordul ugyan az «örökös» értelmében, vagyis a vérszerinti leszármazó értelmében, de tulajdonképen, a hol præcise szólnak a mi törvényeink, ott mindenütt jogutódot jelent és nem vérszerinti leszármazót.

**Dr. Jászi Viktor : Örököst !**

**Dr. Ferdinandy Géza :** A mi a mi terminológiánkat illeti, az egyáltalában nem olyan megbízható, hogy bármilyen nagy anyagból is egész positive lehetne érveket meríteni valamely szó értelmére nézve. Így pl. csak egyet vegyünk. Ott van az 1867 : XII. t.-cz., a mely szól azon közös-ügyekről, a melyek Magyarország és Ausztria között közösek, azután vegyük az 1868 : XXX. t.-cz.-et, a mely megint szól közös-ügyekről, közös pénzügyminisztterről stb., t. i. azon közös-ügyekről és azon közös pénzügyminisztterről, a mely ügyek, illetőleg a mely pénzügyminiszter Magyarország és Horvát-Szlavon- és Dalmátországok között közösek. Hogy itt a közös szót nem egy és ugyanazon értelemben használták, az minden magyar ember előtt evidens. Pedig Pliverits épen ezt hozza fel érvel a horvát államiság mellett, mondván : hogy ugyanaz az ember — t. i. Csengery Antal — szerkesztette az egyik törvényt, a ki szerkesztette a másik törvényt, hogyan lehet tehát feltételezni azt, hogy ugyanazon ember a közös-ügyek kifejezést az egyik törvényben úgy értette, hogy az két állam közötti közö-sügy, a másikban pedig úgy

értette, hogy az nem két állam közötti közös-ügy, hanem az állam egészének egységes ügye.

Ha a magyar terminologia ilyen ma, hogy milyen lehetett az abban az időben, a mikor az 1723 : I. és II. t.-cz.-et alkották, azt hiszem, arról mindenki elég tiszta képet alkothat magának. Épen azért arra, hogy a successor szó itt csakis a trón-utód vagyis a jogutóddé értelmében használtatott volna, — akár milyen nagy is az a joganyag, a melyben az ilyen értelemben használtatott — semmi következtetést vonni nem lehet; mert tudjuk, hogy nálunk bizony igen gyakran a kifejezéseket egész más értelemben használták, mint a hogy azokat a kifejezéseket rendesen használni szokták. De hiszen a successor szó épen olyan nagyon is határozatlan kifejezés volt a magyar jogban, hogy ezt hol ilyen, hol olyan értelemben használták és ha nem használták volna ezelőtt a successor szót egyenesen a vérszerinti leszármazó értelmében, honnan van az, hogy az 1723 ik évi törvény megalkotása óta valamennyi irodalmi munka, mely erről a kérdéstről megjelent, vagy valamennyi fordítás, mely erről megjelent, mindegyik a successor szót nem a jogutód, hanem a vérszerinti utód értelmében adta vissza. Hiszen azoknak az embereknek is csak kellett tudniok a szónak értelmét abban a történelmi continuitásban, a mely történelmi continuitásban az 1723-ik évi törvényeknek értelmét folyton-folyvást fordították és magyarázgatták.

Még egy megjegyzést akarok tenni arra, a mire Jászi tanár úr concludált mai felolvasásában. Mai felolvasásában oda concludált, hogy a midőn a törvény megkívánja azt, hogy az illető trónörökös ausztriai főherczeg legyen, (akár uralkodó, akár pedig csak a czimben örökös, az azután itt mellékes kérdés), de hogy a törvény, a midőn megkívánja azt, hogy az illető ausztriai főherczeg legyen, ép úgy nem foglalja magában mindazokat a szabályokat, a melyek az ausztriai főherczegséghez megkívántatnak, mint a hogy nem foglalja magában azokat a szabályokat sem, a melyek a róm. kath. vallásra vonatkoznak. Tehát azt mondja, hogy az országgyűlésnek megmarad egészen a joga, hogy megítélje azt, hogy ki legitimus successor Ausztriában, vagy ki legitimus successor az ausztriai főherczegi minőségében és az országgyűlés ezt sza-

badon maga mérlegéli, maga állapítja meg, tekintet nélkül arra, hogy időközben jöttek-e létre az ausztriai uralkodó család házi szabályaiban olyan változások...

**Dr. Jászi Viktor :** Nem tekintet nélkül !

**Dr. Ferdinandy Géza :** Akkor visszavonom az egészet. mert én a mai előadásból azt véltem kivehetőnek, hogy ő feladja azt az álláspontot, hogy van mozgó eleme ennek a szabályozásnak. Akkor egész más irányban kell válaszolnom.

Azt mondja Jászy úr, hogy mozgó eleme van ennek a szabályozásnak? Megmaradt hát továbbra is a mellett, hogy a mint a családi szabályok módosulnak, változnak, a szerint módosul, változik a magyar trónörökösödési rend is, a meny nyiben nem mindenki képes a trónöröklésre, a ki arra azelőtt képes volt, vagy a ki az 1723-iki szabályozás szerint képes volt. Ennek egész határozottan ellent mond az 1723 : I. t.-cz., mert ez egész határozottan azt mondja: *secundum normam iam stabilitam primogenituræ ordine* vagyis ez a törvény az Ausztriába már megállapított örökösödési rend szerint kívánja szabályozni a magyar trónra következői rendet és ezzel mintegy megköti az ausztriai házat abban, hogy oly szabályokat, a melyek 1723 előtt fenn nem állottak, be ne hozzon, a maga örökösödési rendjében ne változtasson, ne módosítson. Az 1723 : II. t.-cz. pedig az uralkodócsalád vagy a királyi ház összes tagjait, az ausztriai főhercegeket mind kötelezi arra, hogy ezen törvényt, vagyis az 1723 : II. t.-cz. és az itt szabályozott trónöröklési rendet meg fogja tartani, ebben pedig világosan benne van, hogy az 1723 előtt már megállapított, t. i: a Németországban és azon kívül fekvő országokban és tartományokban már megállapított örökösödési rend szerint fognak Magyarországon is a királyok következni.

**Dr. Jászi Viktor :** Hát 1888-ban nem lehetett volna az uralkodónak az egyenrangúságot elejteni, mint kívánalmat?

**Dr. Ferdinandy Géza :** 1888-ban még nem is volt az 1723. évi t.-cz. hitelesen és abban az értelemben megmagyarázva, hogy *Austriæ archidux* alatt azt kell érteni, a ki egyen-

rangú házasságból származik, csakis az 1900. évi XXIV. t.-cz. az, a mely hitelesen interpretálja e tekintetben az 1723. évi törvényt, a mely hiteles interpretációval szemben azután minden visszamenő okoskodás feleslegessé válik. Addig lehetett vita a felett, hogy kell-e az ausztriai főherczegnek egyenrangú házasságból származnia, hanem az 1900: XXIV. t.-cz. óta, a mely azt mondja, hogy ezen nyilatkozat, a mely beczikkelyeztetik, megfelel az 1723-ik évinek, többé ez vita tárgya nem lehet.

**Dr. Jászi Viktor:** T. teljes-ülés! Méltóztassanak megengedni, hogy egy — hogy úgy fejezzem ki magam — loyaltási nyilatkozatot tegyek, épen azért kérem szives türelmüket. Tudniillik én felolvasásomban igen terjedelmesen foglalkozom Ferdinandy t. tagtárs úr multkori előadásával, de az idő rövidsége miatt ez a vele való foglalkozásom itt felolvasásra nem került. Már most ő itt felszólalt és felszólalása abban a nyomtatványban meg fog jelenni, mint reflektálás az én egész terjedelmében lenyomatott értekezésemre, úgy hogy az azt a látszatot kelthetné fel akkor, hogy ő az összes általam ellenében felhozottakra csakis azokat találta előadhatóknak vagy ellenvethetőnek, a miket itt tényleg előadott. Abból nem fog az kitűnni, hogy neki az általam ellene felhozottak zöméről tudomása sem volt. Azért óhajtom ezt itt kijelenteni, hogy ez is bele kerülván abba a nyomtatványba, ez világossá válik és így talán hallgatagon ne tétélezze fel senki, hogy vagy nem talált ellenvetni valót vagy talán belenyügodott azokba, a miket én itt ő ellene felhoztam.

**Elnök Vécsey Tamás:** T. teljes-ülés! Akármilyen homályos legyen is az 1723-iki törvény szövege az bizonyos, hogy a magyar jogtudománynak olyan képviselői szólottak hozzá, a kiknek előadásából tanulságot fog meríteni a hazai közönség. Nem fogunk, nem szoktunk mi szavazattal állást foglalni egyik előadó mellett sem, ez az egyletre nézve mind nyílt kérdés és ezentúl is vitatható. Azt azonban engedjek meg nekem nagyon röviden megjegyezni, hogy a magyar nemzet a királyválasztási jogot nem adta fel minden időre, az csak fel van függesztve

addig, míg a trónöröklésre jogosult ágakból alkalmas egyének következhetnek a trónra. És miután a nemzetnek ezt a választásjogi fentartását sokkal kevesebben szokták emlegetni, mint az kívánatos volna, azért vagyok bátor én itt megjegyezni azt, hogy a trónra hivatottak körüli törvényes kifejezések magyarázatánál nekünk nemcsak jogilag, de politikailag sem fekszik érdekünkben, az ú. n. kiterjesztő magyarázat, hanem pusztán csak annyi a magyarázathoz, a mennyi a trónra bocsátja azokat, a kik törvényes egyenrangú házasságból származtak, a kik igazán ausztriai főherczegek, és római katolikusok.

Különben mondom, mindezeket nyílt kérdéseknek tekintjük ezentúl is és én csak a Jogászegylet körül szerzett érdemeknek elismerését tolmácsolom, midőn a vitában résztvett tudós tagtársaknak az egylet nevében köszönetet nyilvánítok. (*Élénk éljenzés.*)

Az ülést bezárom.